G. SCHIRMER'S
COLLECTION OF ORATORIOS
AND CANTATAS

THE VALLEY OF THE ESPINGO

A BALLAD

. . .

THE MUSIC
BY
JOSEF RHEINBERGER

NEW YORK: G. SCHIRMER
BOSTON: BOSTON MUSIC CO.

SCHIRMER'S EDITION

THE VALLEY OF THE ESPINGO

POEM BY PAUL HEYSE

ENGLISH VERSION BY ALICE C. JENNINGS

. . .

BALLAD

FOR

CHORUS OF MEN'S VOICES AND ORCHESTRA

BY

JOSEF RHEINBERGER

Op. 50

Vocal Score, arr. by J. N. CAVALLO
Edited by HORATIO PARKER

35 CENTS NET

NEW YORK: G. SCHIRMER
BOSTON: BOSTON MUSIC CO.

The Valley of the Espingo

(Das Thal des Espingo)

(Paul Heyse)

English version by
Alice C. Jennings

Ballade for Chorus of Men's Voices

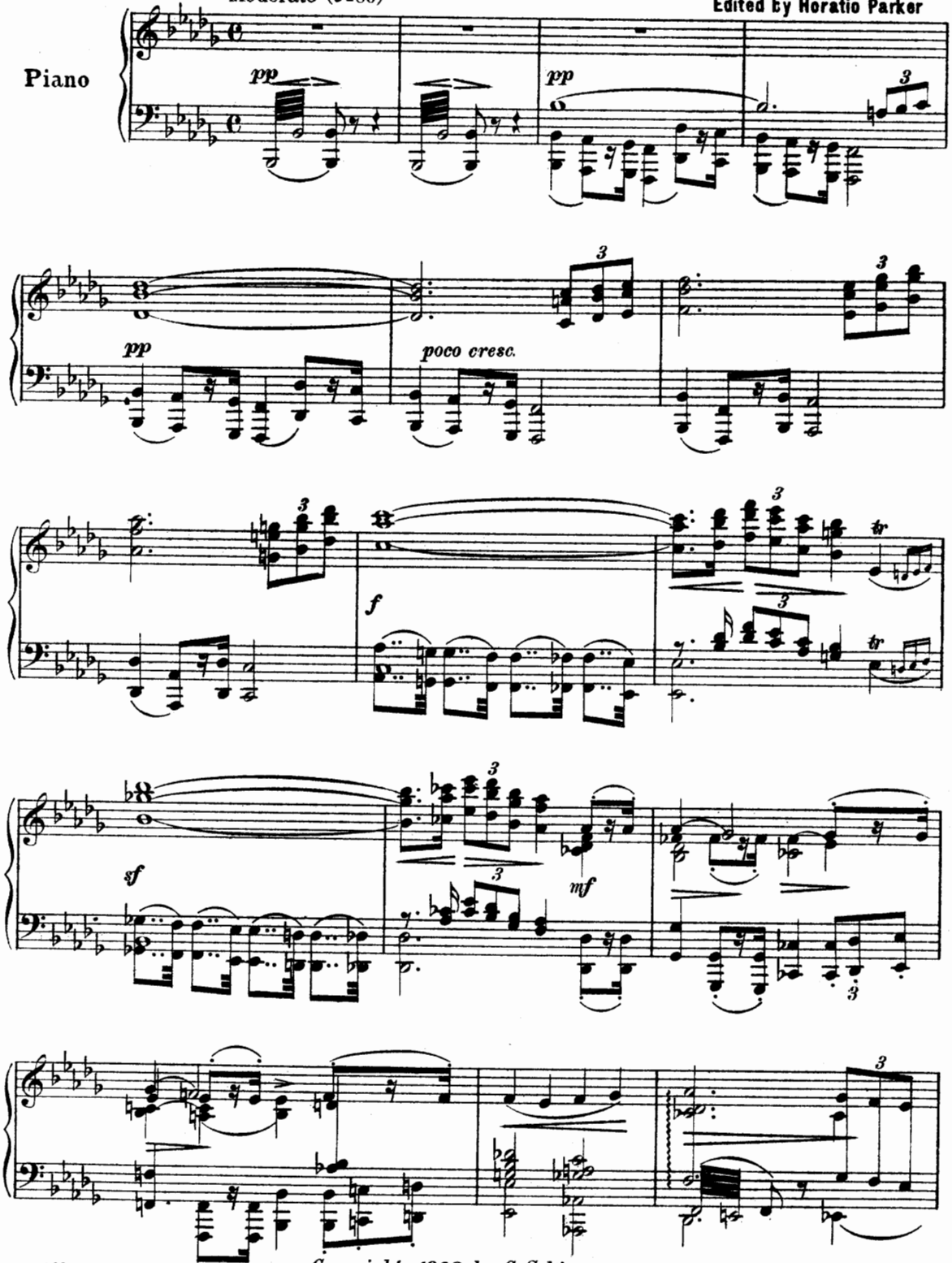
Jos. Rheinberger. Op. 50

Arr. by J. N. Cavallo

Edited by Horatio Parker

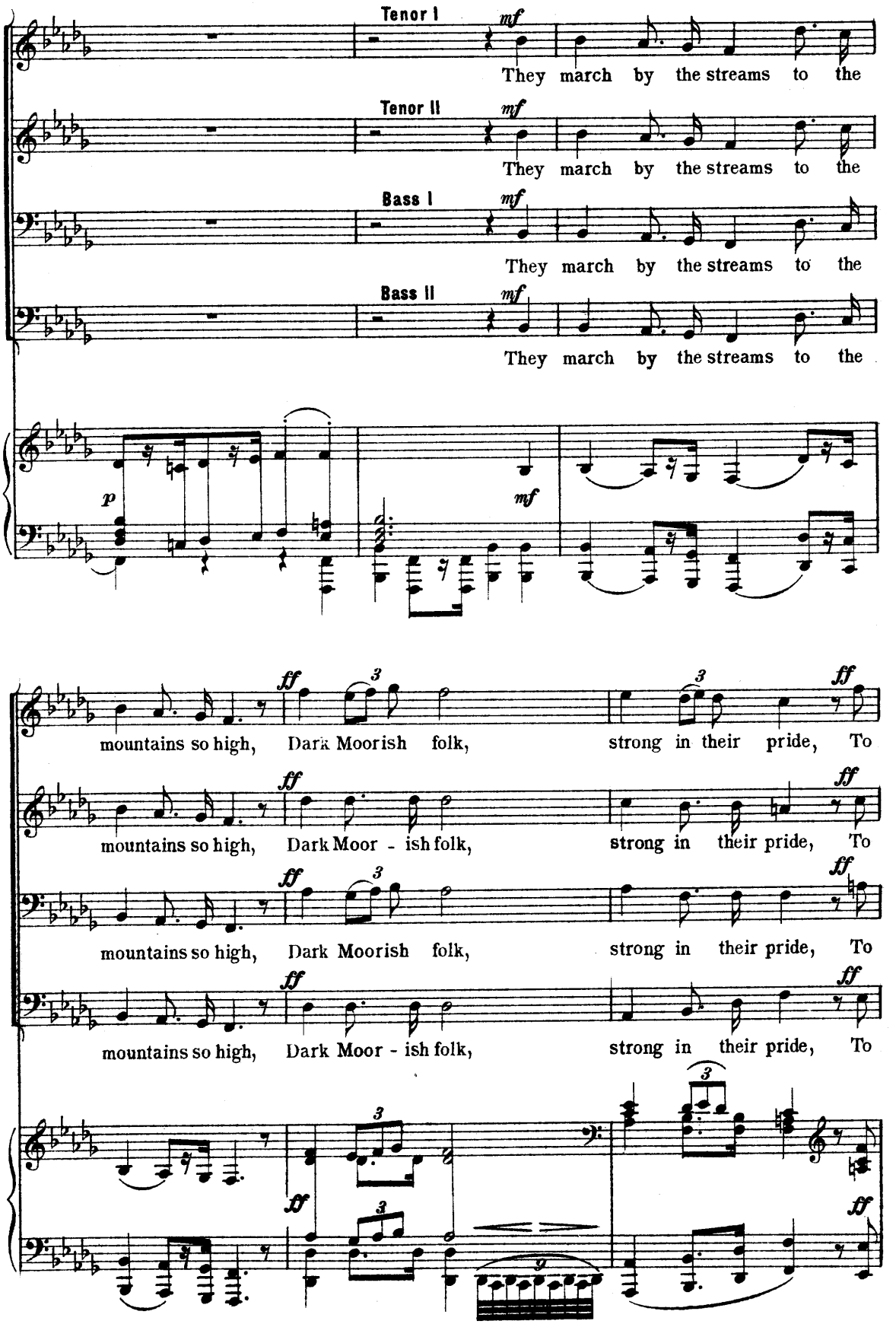
Moderato (♩=80)

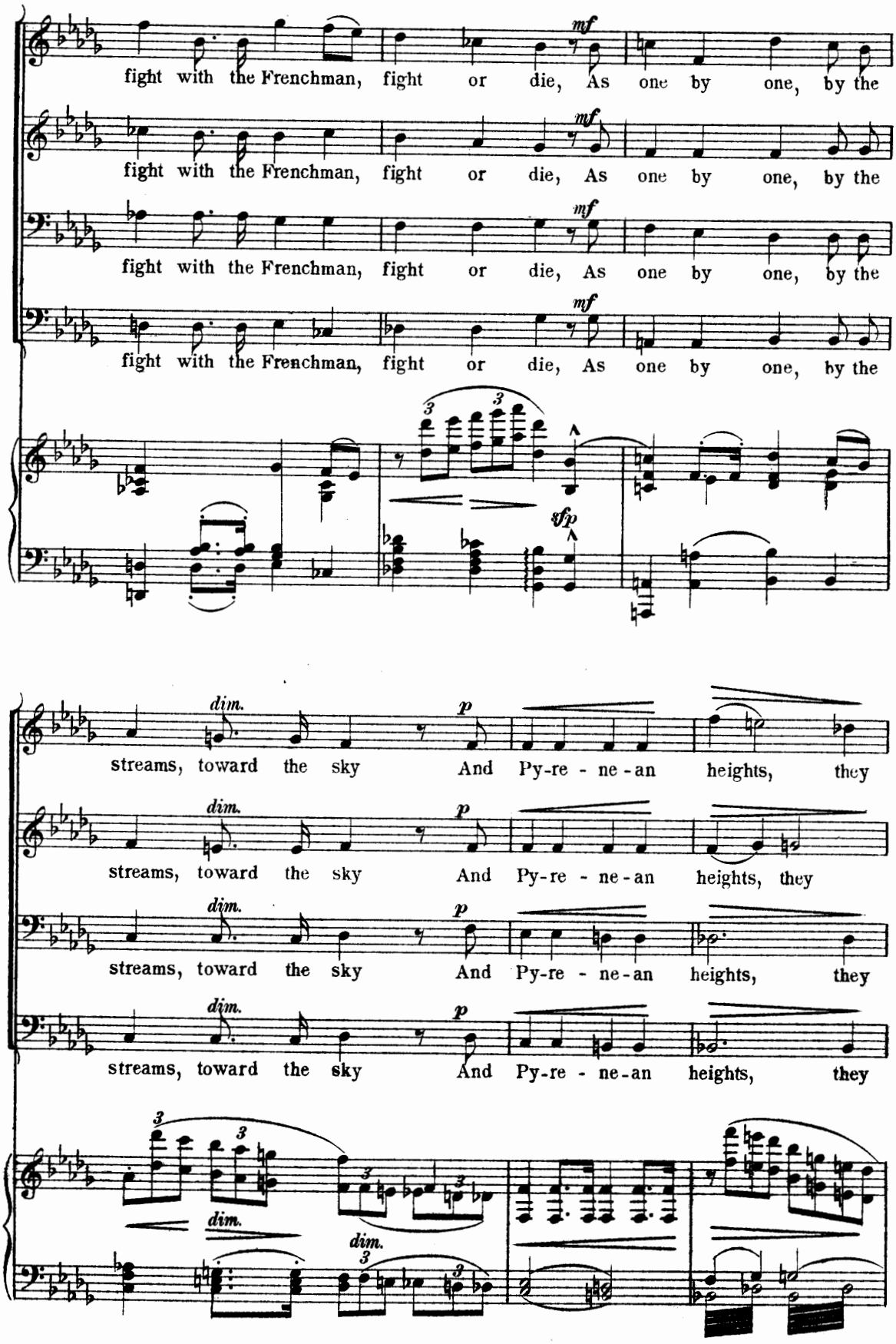
Piano

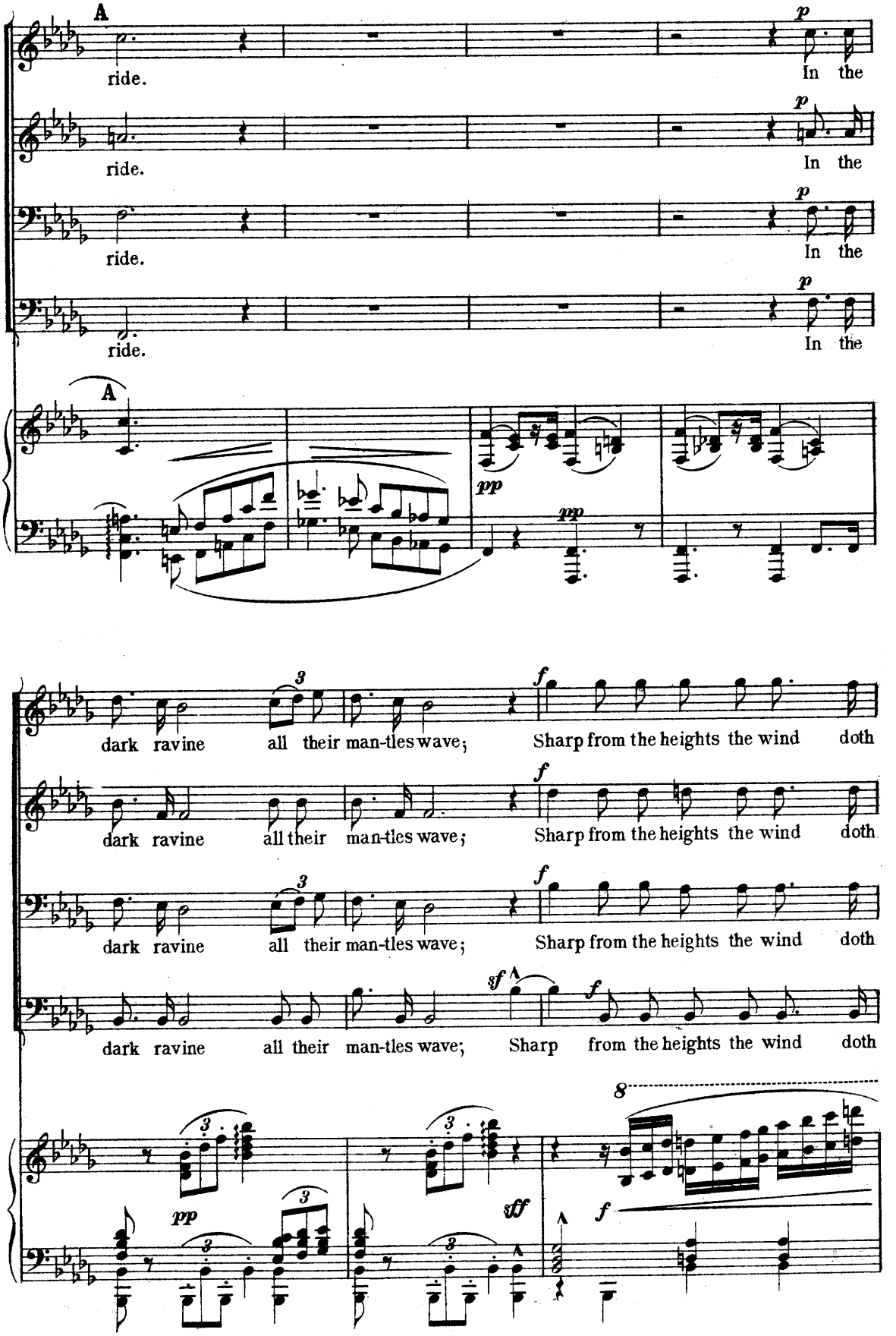


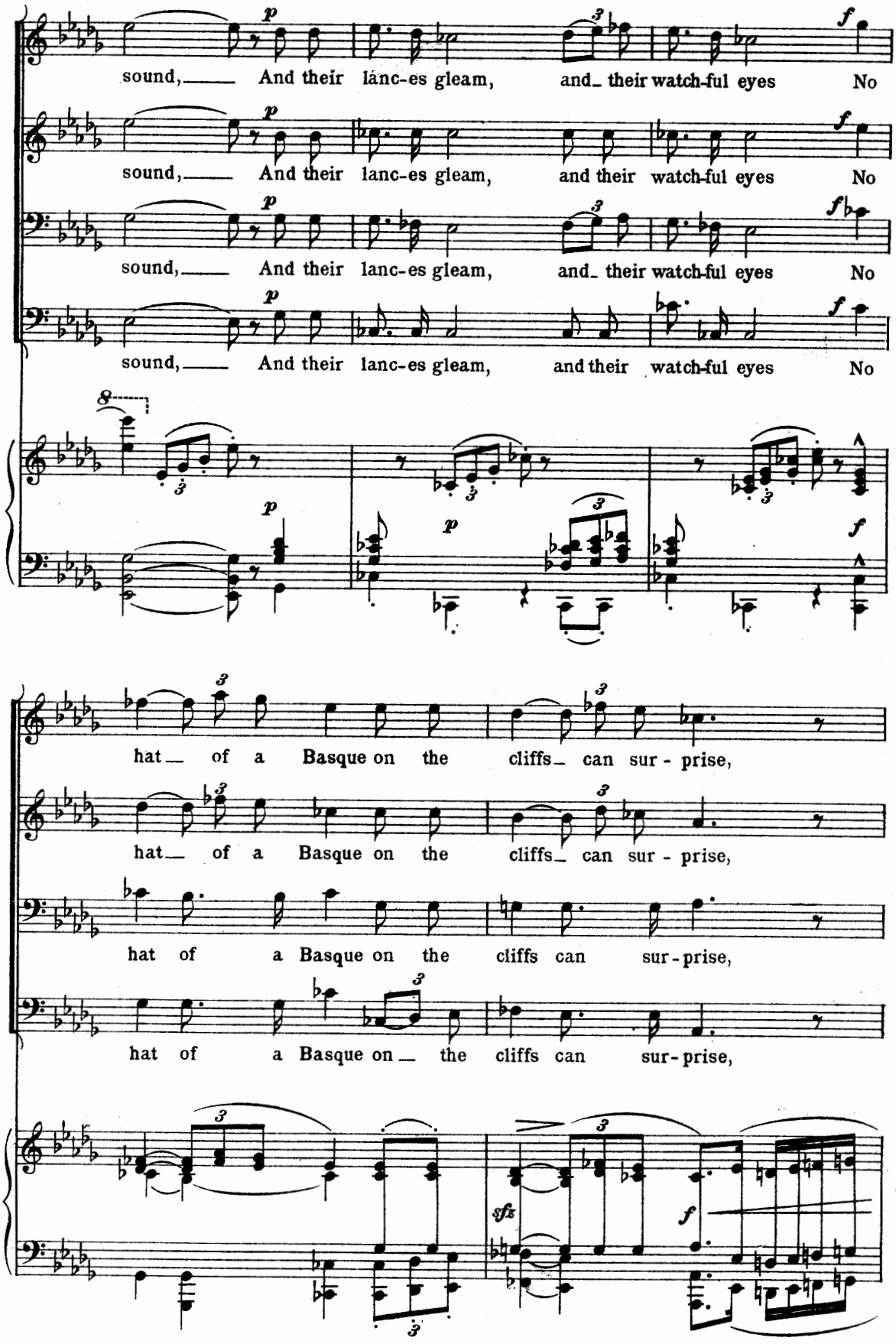
20810 *Copyright, 1908, by G. Schirmer*

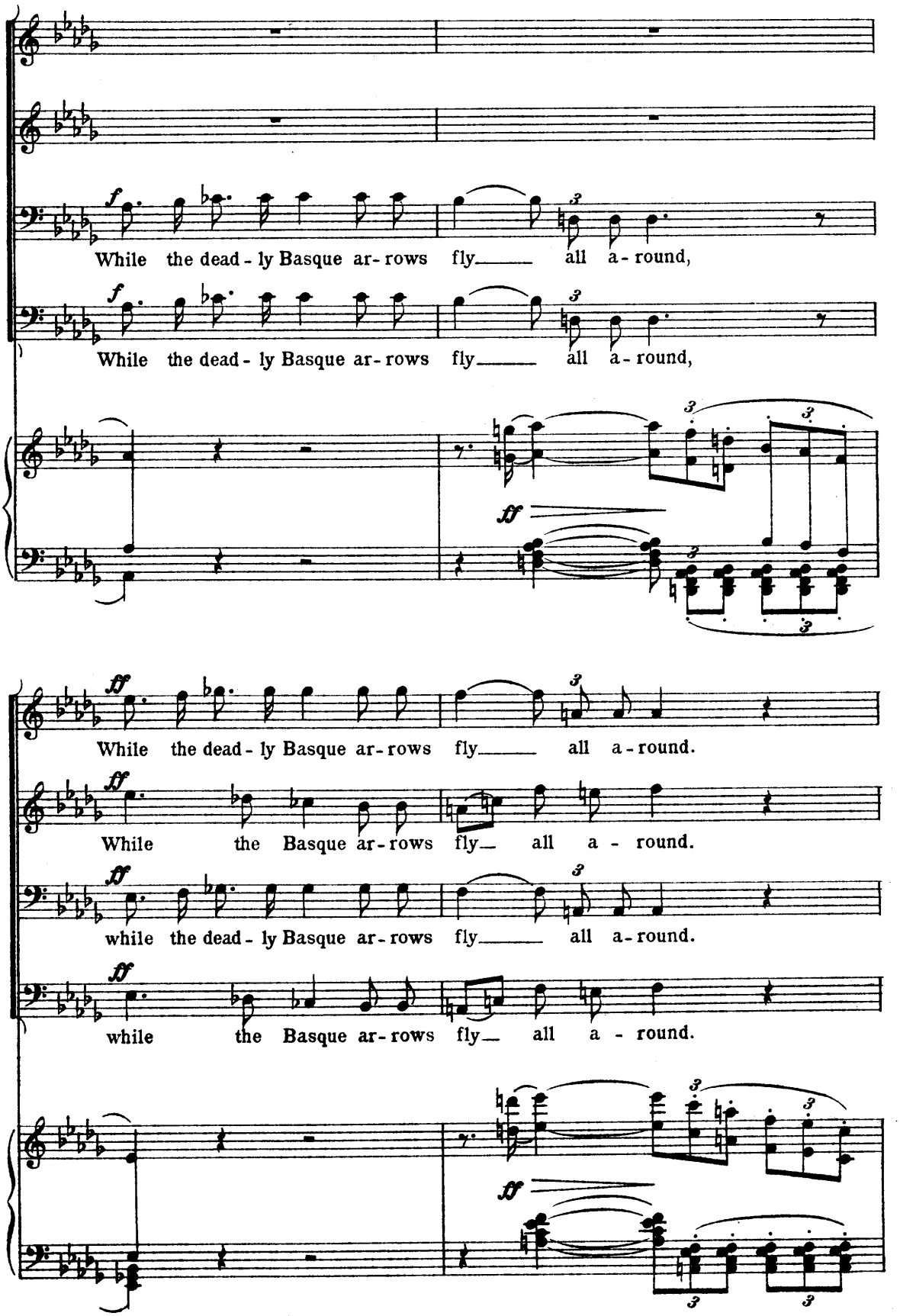
Orchestral Score and Parts can be had from the publishers

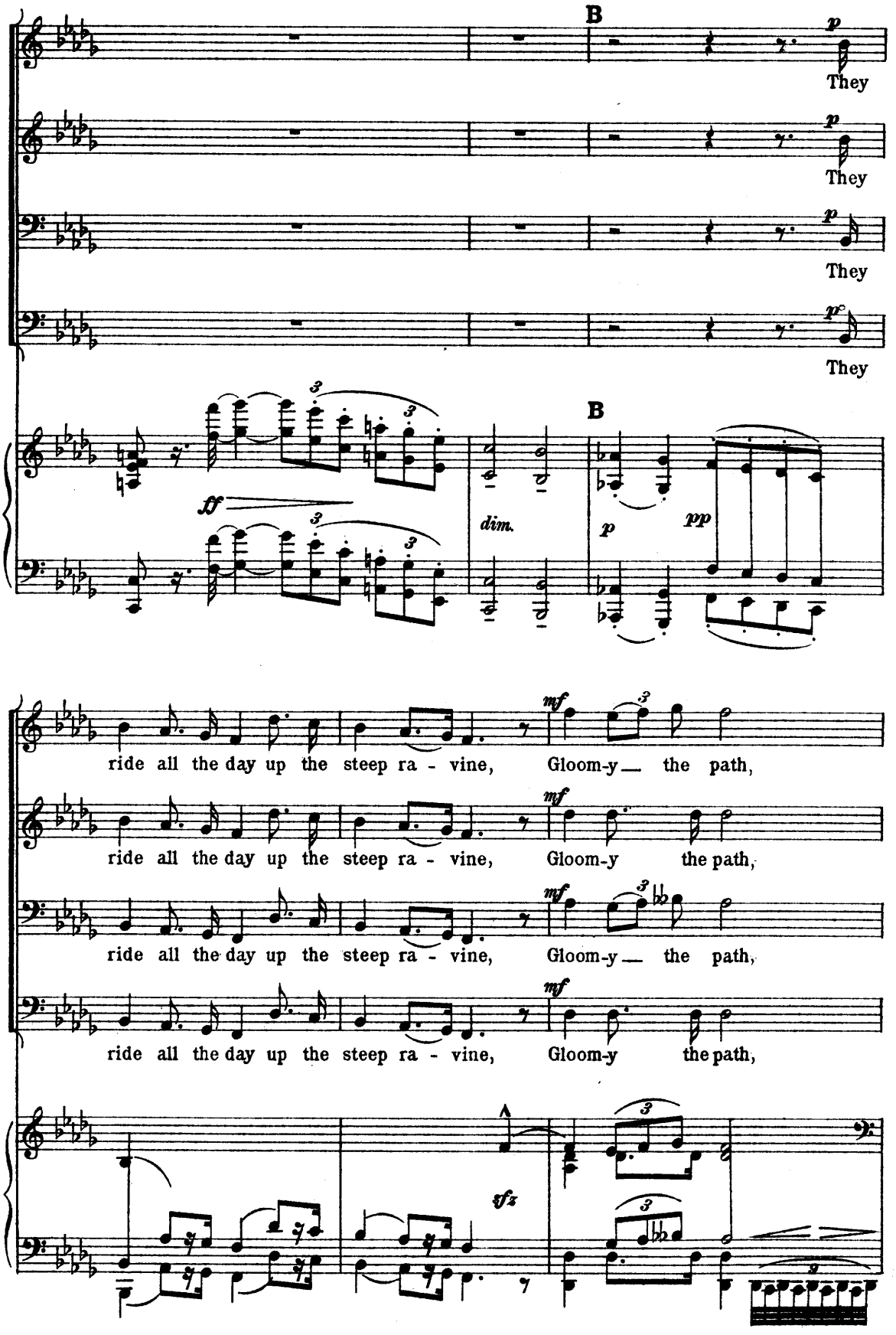

Tenor I
mf
They march by the streams to the
Tenor II
mf
They march by the streams to the
Bass I
mf
They march by the streams to the
Bass II
mf
They march by the streams to the
p
mf
ff
mountains so high, Dark Moorish folk, strong in their pride, To
ff
mountains so high, Dark Moor - ish folk, strong in their pride, To
ff
mountains so high, Dark Moorish folk, strong in their pride, To
ff
mountains so high, Dark Moor - ish folk, strong in their pride, To
ff
ff
ff

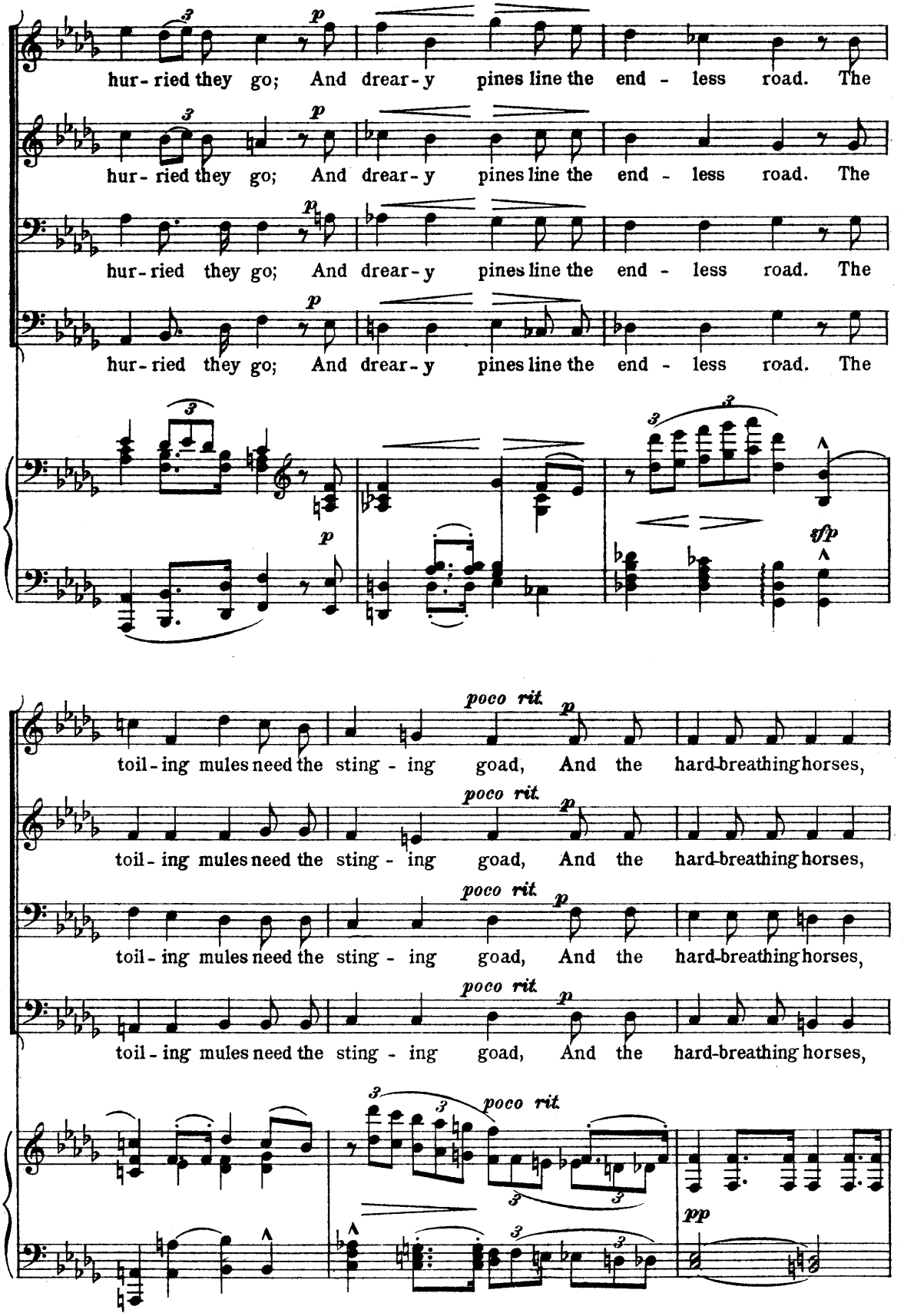

fight with the Frenchman, fight or die, As one by one, by the
mf
fight with the Frenchman, fight or die, As one by one, by the
mf
fight with the Frenchman, fight or die, As one by one, by the
mf
fight with the Frenchman, fight or die, As one by one, by the
mf
3
3
sfp
streams, toward the sky And Py-re - ne-an heights, they
dim.
p
streams, toward the sky And Py-re - ne-an heights, they
dim.
p
streams, toward the sky And Py-re - ne-an heights, they
dim.
p
streams, toward the sky And Py-re - ne-an heights, they
dim.
p
3
3
dim.
dim.
3
3

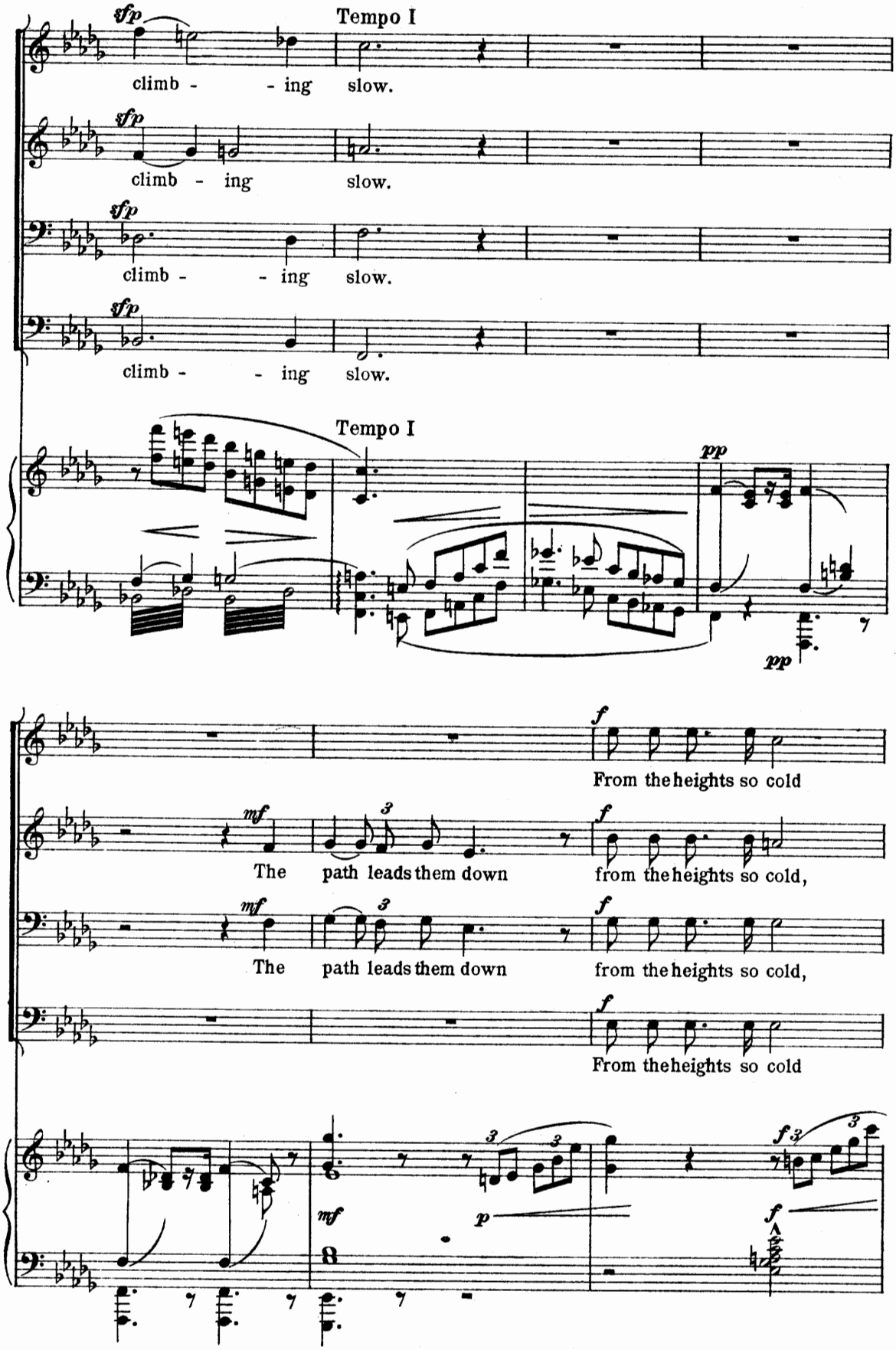

A
ride.
In the
ride.
In the
ride.
In the
ride.
In the
A
pp
pp
dark ravine all their man-tles wave;
Sharp from the heights the wind doth
dark ravine all their man-tles wave;
Sharp from the heights the wind doth
dark ravine all their man-tles wave;
Sharp from the heights the wind doth
dark ravine all their man-tles wave;
Sharp from the heights the wind doth
8
pp
sff

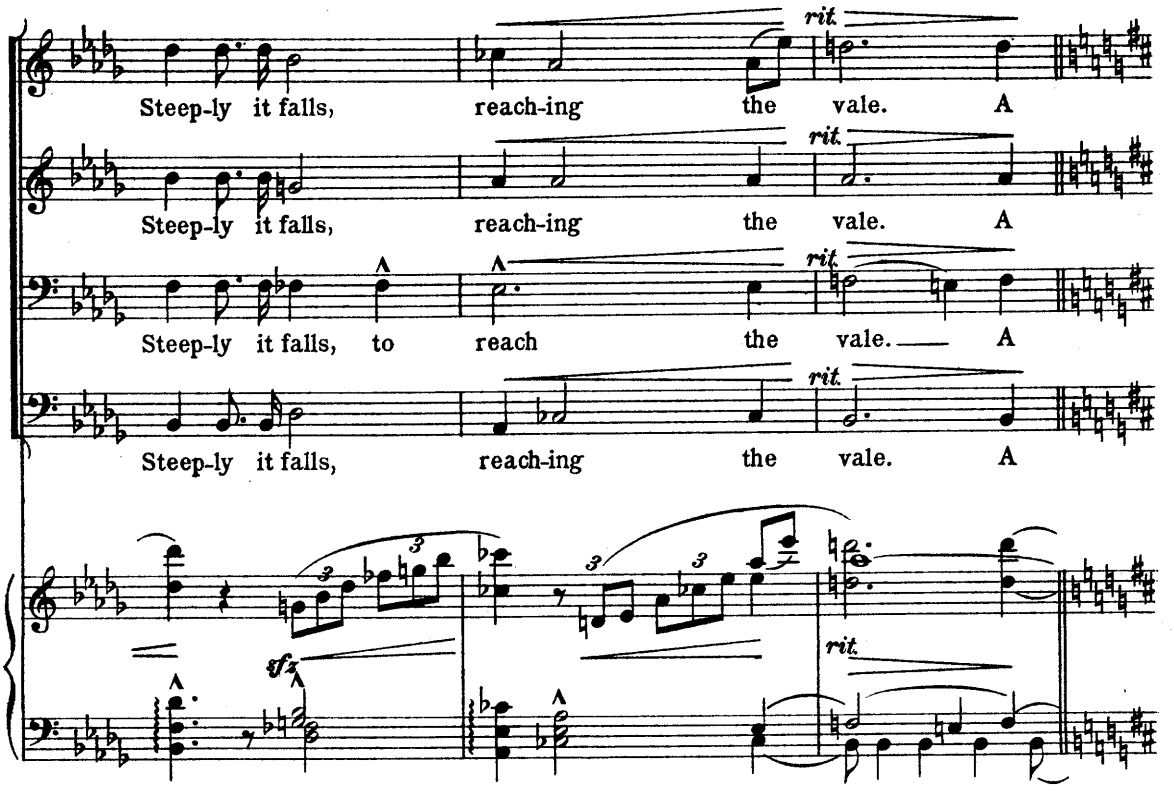

sound, And their lanc-es gleam, and their watch-ful eyes No
sound, And their lanc-es gleam, and their watch-ful eyes No
sound, And their lanc-es gleam, and their watch-ful eyes No
sound, And their lanc-es gleam, and their watch-ful eyes No
hat of a Basque on the cliffs can sur - prise,
hat of a Basque on the cliffs can sur - prise,
hat of a Basque on the cliffs can sur - prise,
hat of a Basque on the cliffs can sur - prise,
sfz

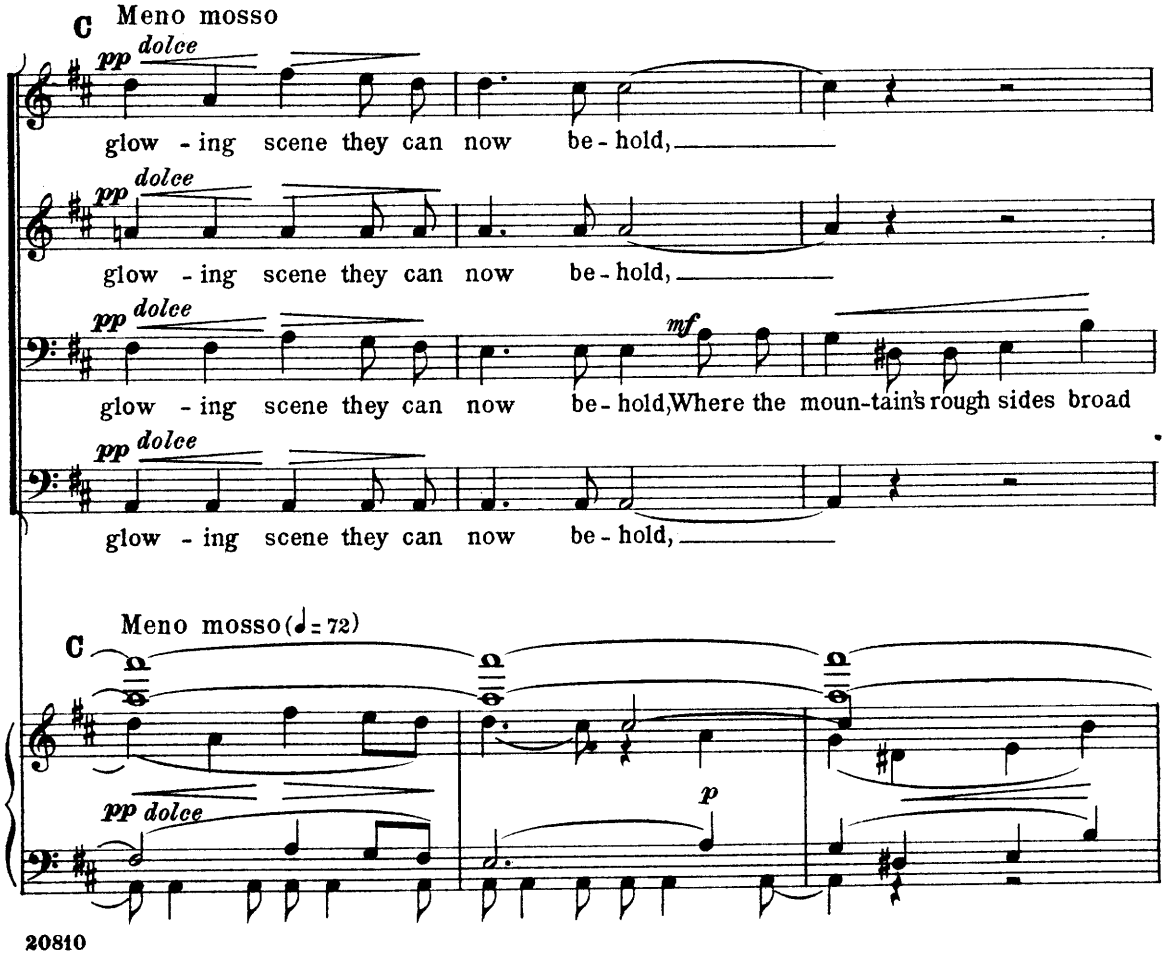

While the dead - ly Basque ar - rows fly all a - round,
While the dead - ly Basque ar - rows fly all a - round,
While the dead - ly Basque ar - rows fly all a - round.
While the Basque ar - rows fly all a - round.
while the dead - ly Basque ar - rows fly all a - round.
while the Basque ar - rows fly all a - round.

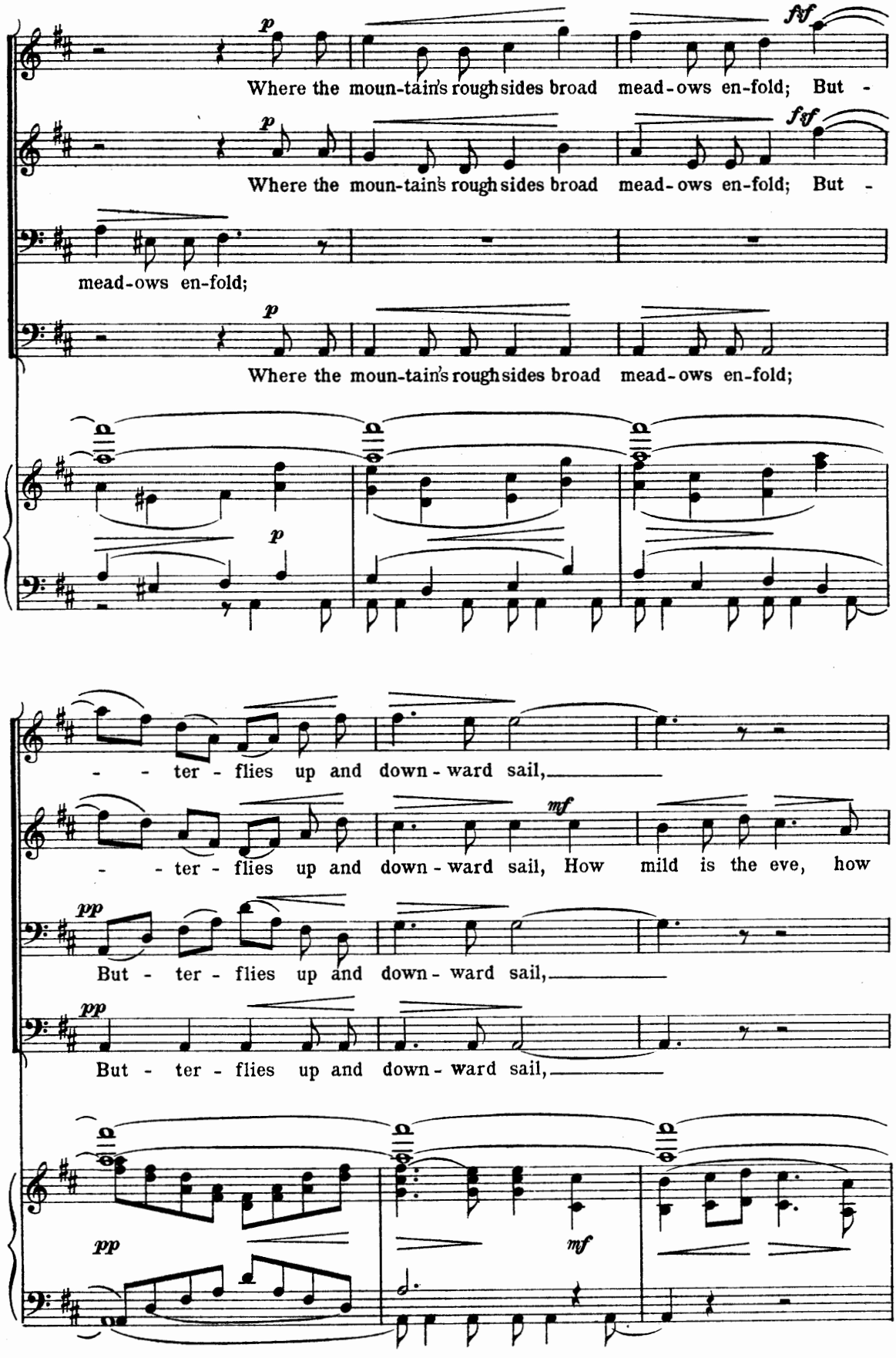

B
p
They
p
They
p
They
p
They
B
ff
dim.
p
pp
mf
ride all the day up the steep ra - vine, Gloom-y the path,
mf
ride all the day up the steep ra - vine, Gloom-y the path,
mf
ride all the day up the steep ra - vine, Gloom-y the path,
mf
ride all the day up the steep ra - vine, Gloom-y the path,
sfz

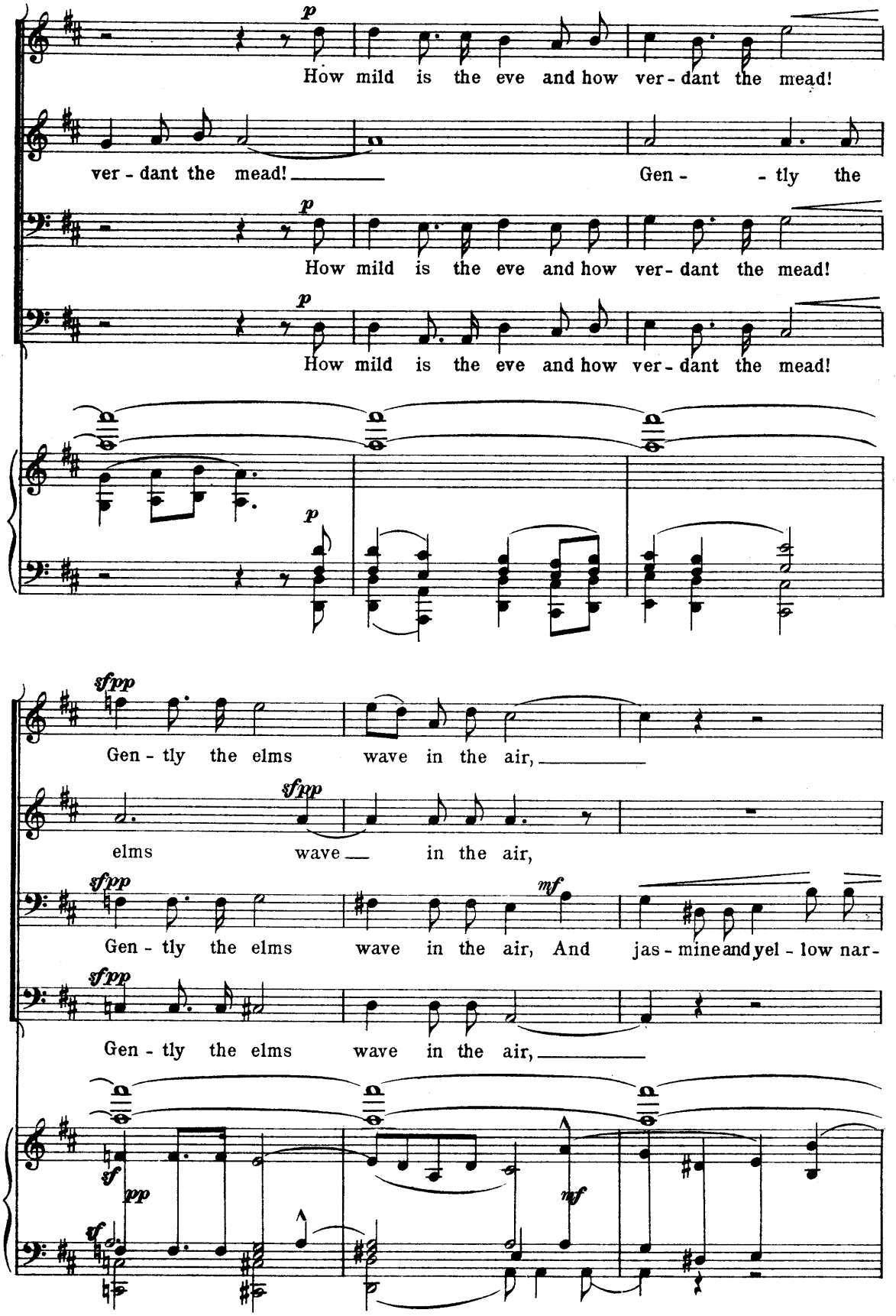

hur - ried they go; And drear - y pines line the end - less road. The
hur - ried they go; And drear - y pines line the end - less road. The
hur - ried they go; And drear - y pines line the end - less road. The
hur - ried they go; And drear - y pines line the end - less road. The
p
sfp
toil - ing mules need the sting - ing goad, And the hard-breathing horses,
toil - ing mules need the sting - ing goad, And the hard-breathing horses,
toil - ing mules need the sting - ing goad, And the hard-breathing horses,
toil - ing mules need the sting - ing goad, And the hard-breathing horses,
poco rit.
pp

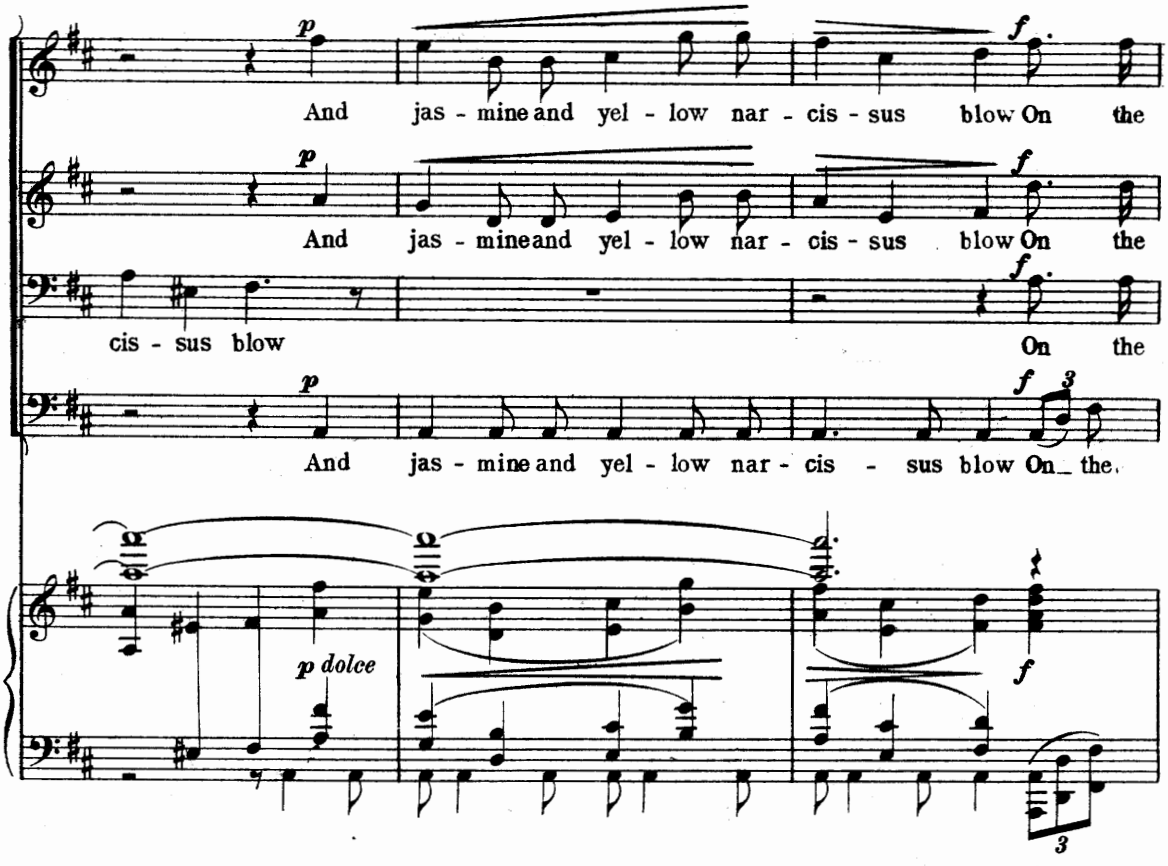

sfp
Tempo I
climb - - ing slow.
sfp
climb - ing slow.
sfp
climb - - ing slow.
sfp
climb - - ing slow.
Tempo I
pp
pp
f
From the heights so cold
mf
The path leads them down
f
from the heights so cold,
mf
The path leads them down
f
from the heights so cold,
f
From the heights so cold
mf
p
f

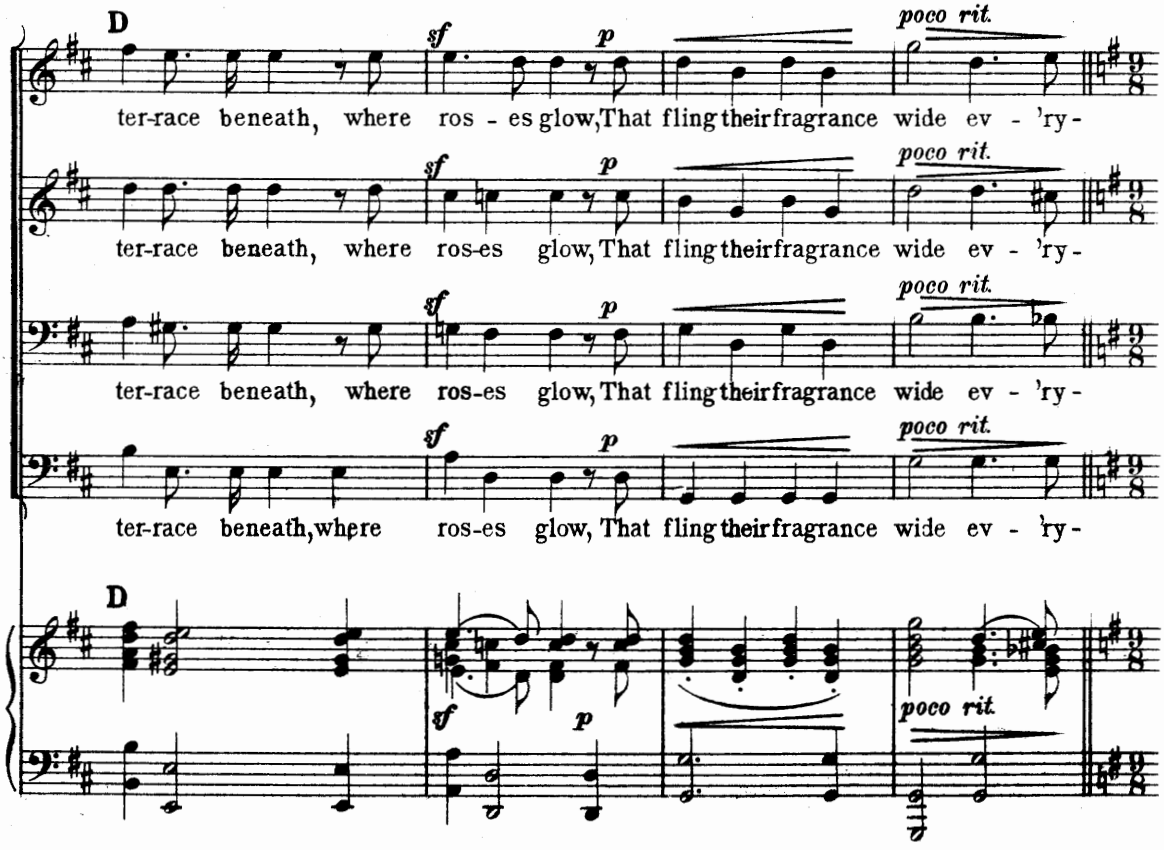

Steep-ly it falls, reach-ing the vale. A
Steep-ly it falls, reach-ing the vale. A
Steep-ly it falls, to reach the vale. A
Steep-ly it falls, reach-ing the vale. A
rit.
sfz

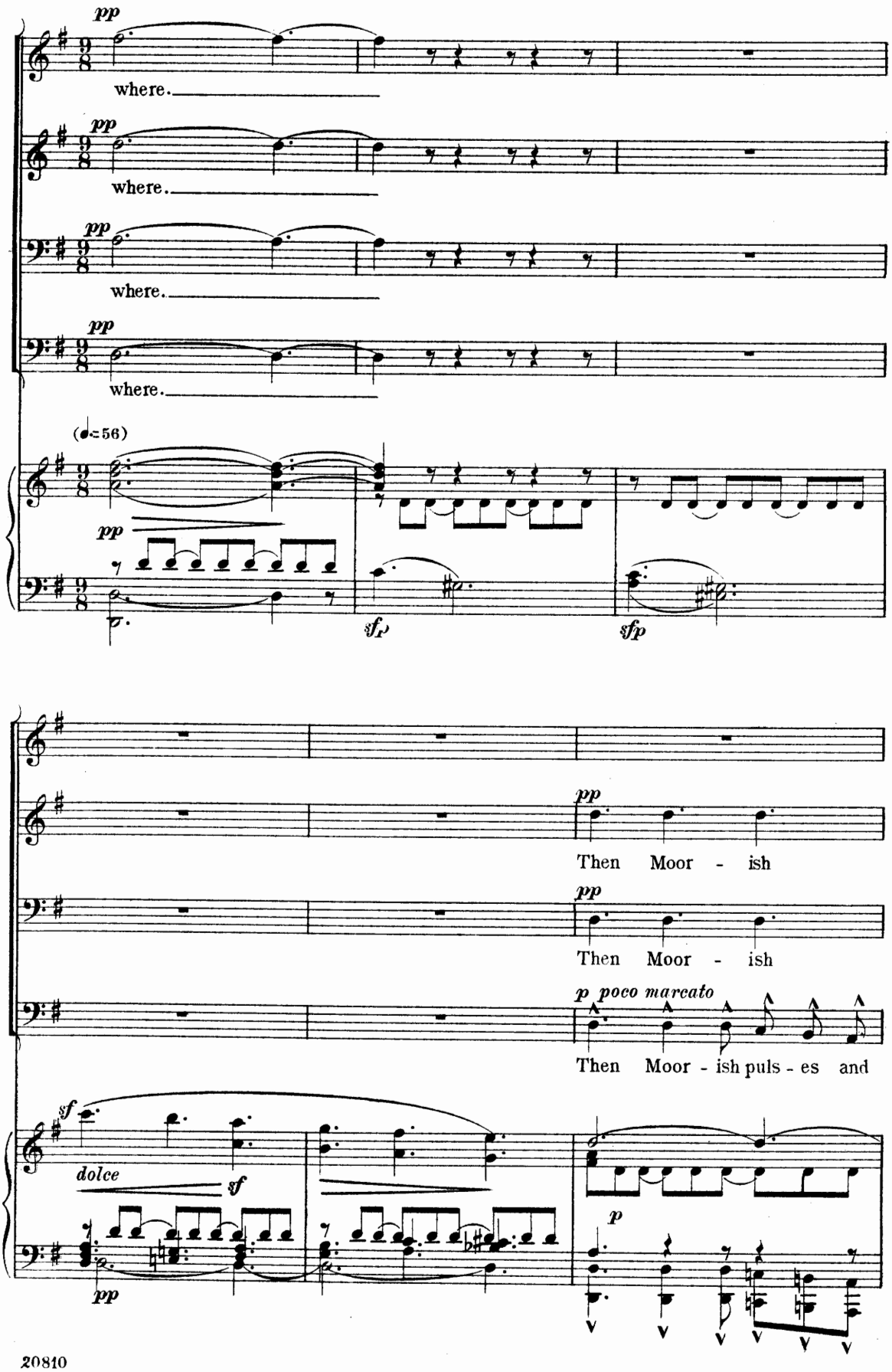

C Meno mosso
pp dolce
glow - ing scene they can now be - hold,
glow - ing scene they can now be - hold,
glow - ing scene they can now be - hold, Where the moun-tain's rough sides broad
glow - ing scene they can now be - hold,
mf
C Meno mosso (♩= 72)
pp dolce
p

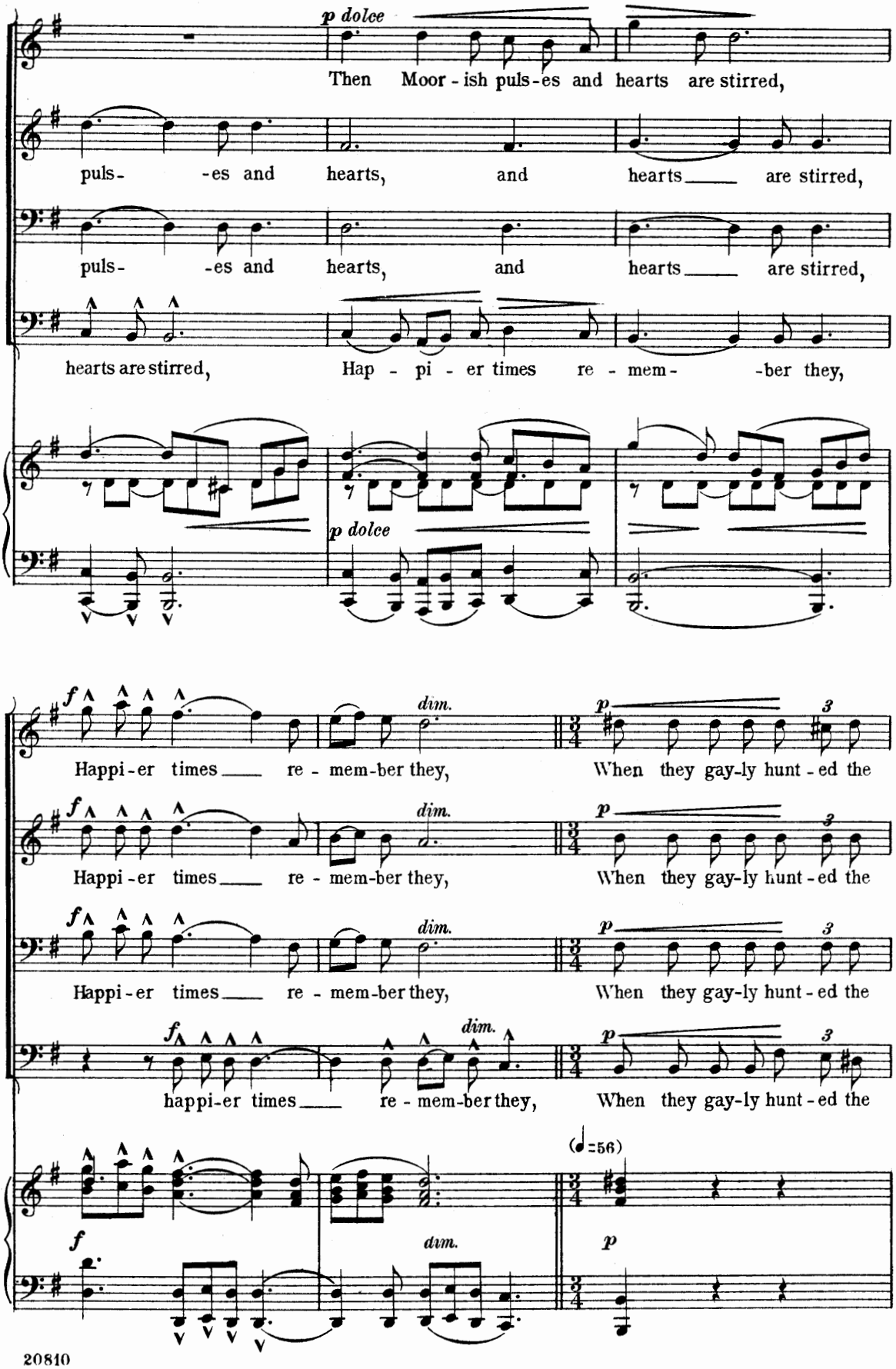

p
fsf
Where the moun-tain's rough sides broad mead-ows en-fold; But -
Where the moun-tain's rough sides broad mead-ows en-fold; But -
mead-ows en-fold;
Where the moun-tain's rough sides broad mead-ows en-fold;
- - ter - flies up and down - ward sail,
mf
- - ter - flies up and down - ward sail, How mild is the eve, how
pp
But - ter - flies up and down - ward sail,
But - ter - flies up and down - ward sail,

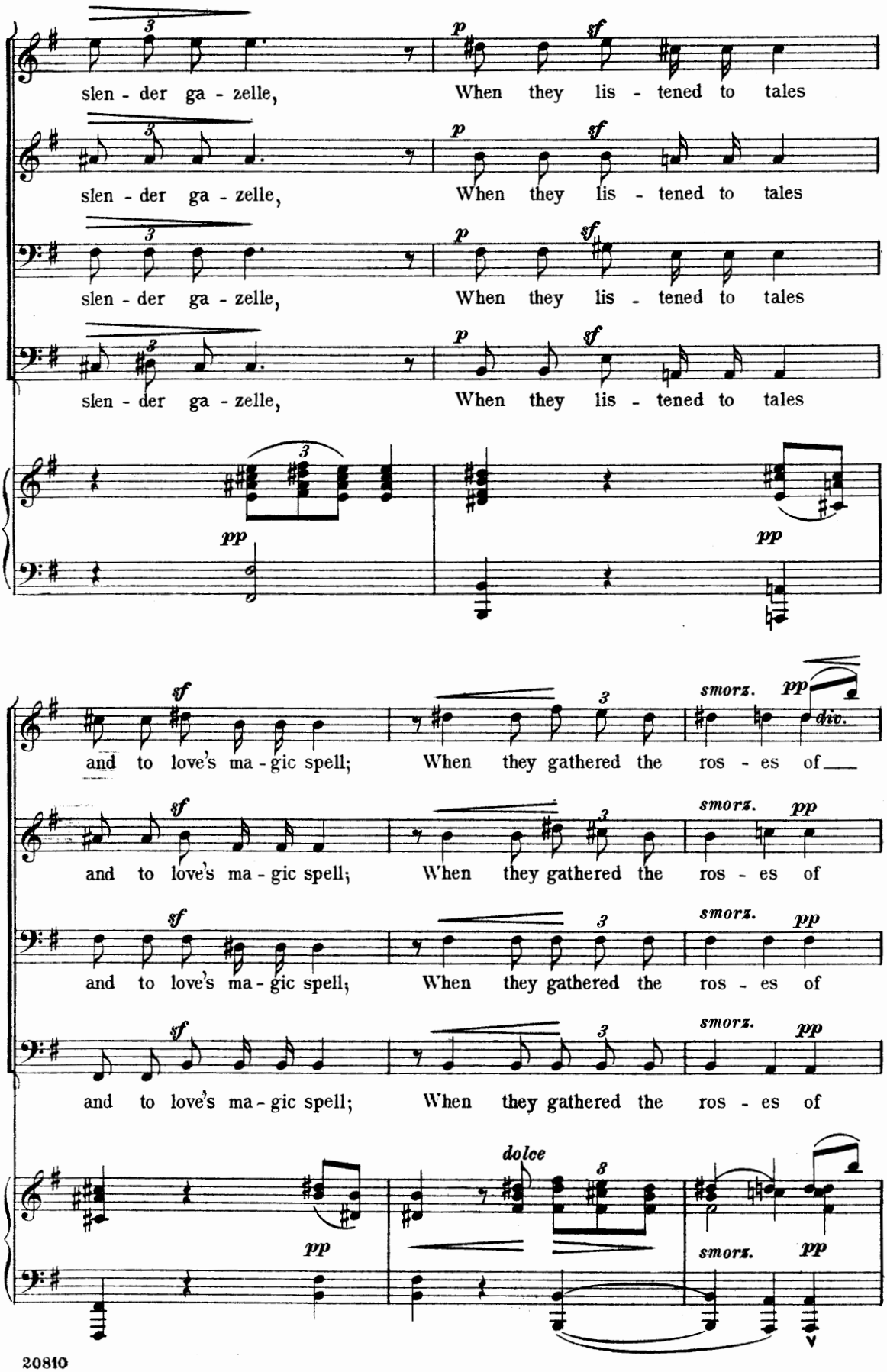

p
How mild is the eve and how ver - dant the mead!
ver - dant the mead!
Gen - - tly the
How mild is the eve and how ver - dant the mead!
How mild is the eve and how ver - dant the mead!
sfpp
Gen - tly the elms wave in the air,
elms wave in the air,
mf
jas - mine and yel - low nar -
sf
pp

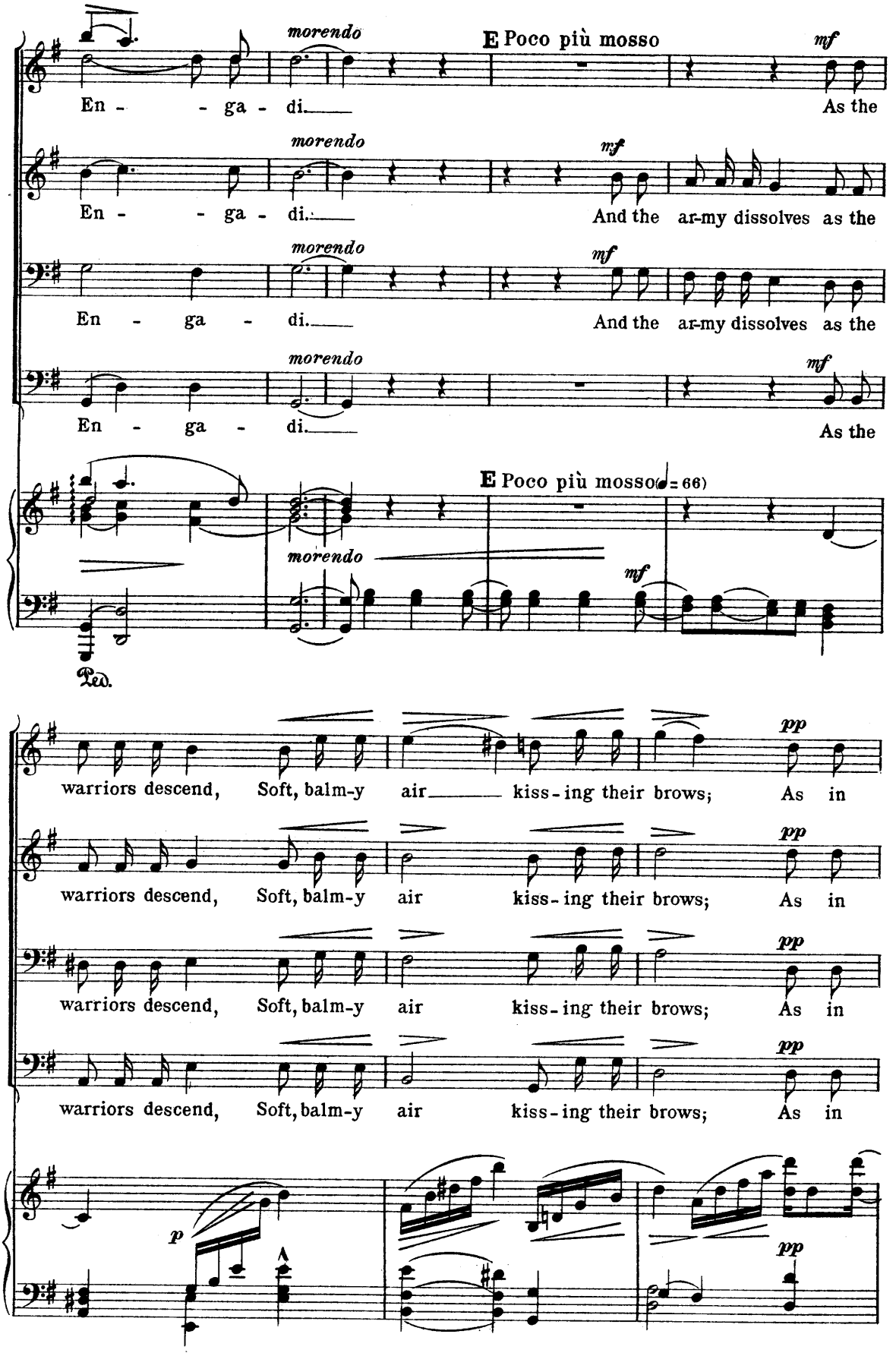

And jas - mine and yel - low nar - cis - sus blow On the
And jas - mine and yel - low nar - cis - sus blow On the
cis - sus blow On the
And jas - mine and yel - low nar - cis - sus blow On the.
p dolce
f

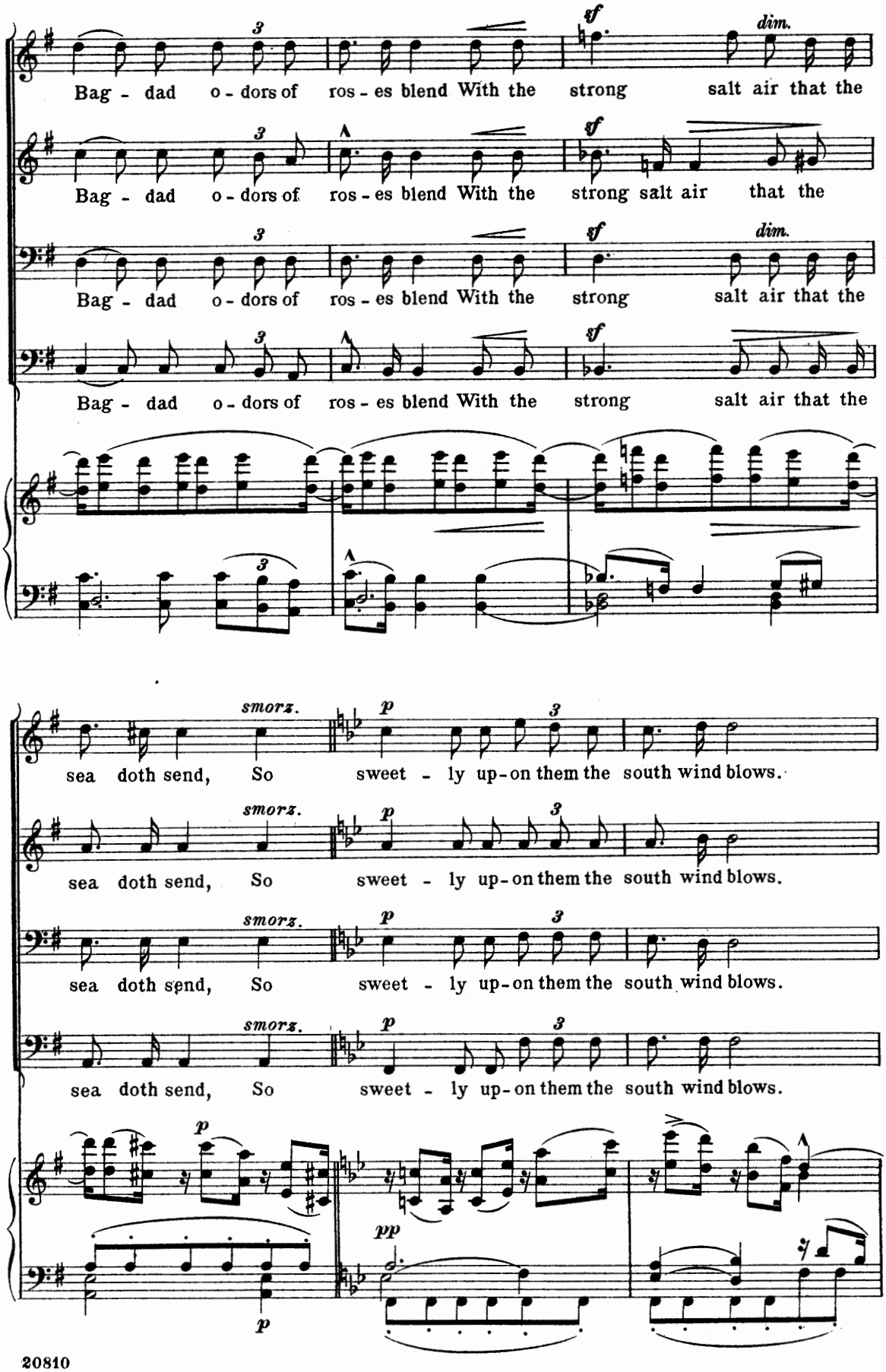

D
ter-race beneath, where ros - es glow, That fling their fragrance wide ev - 'ry-
ter-race beneath, where ros-es glow, That fling their fragrance wide ev - 'ry-
ter-race beneath, where ros-es glow, That fling their fragrance wide ev - 'ry-
ter-race beneath, where ros-es glow, That fling their fragrance wide ev - 'ry-
poco rit.
D
poco rit.

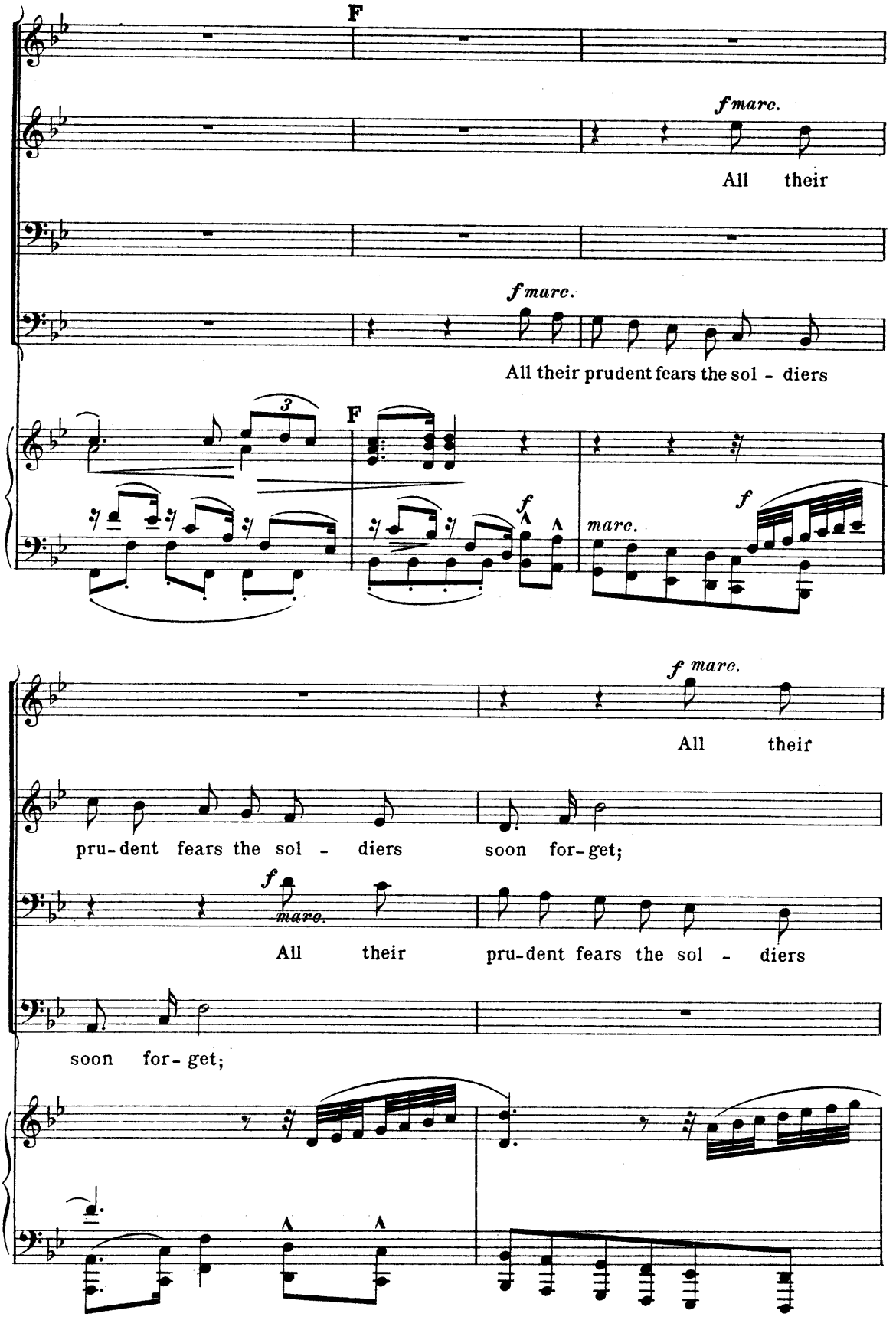

pp
where.
pp
where.
pp
where.
pp
where.
(♩=56)
pp
sfp
sfp
pp
Then Moor - ish
pp
Then Moor - ish
p poco marcato
Then Moor - ish puls - es and
sf
dolce
sf
pp
p

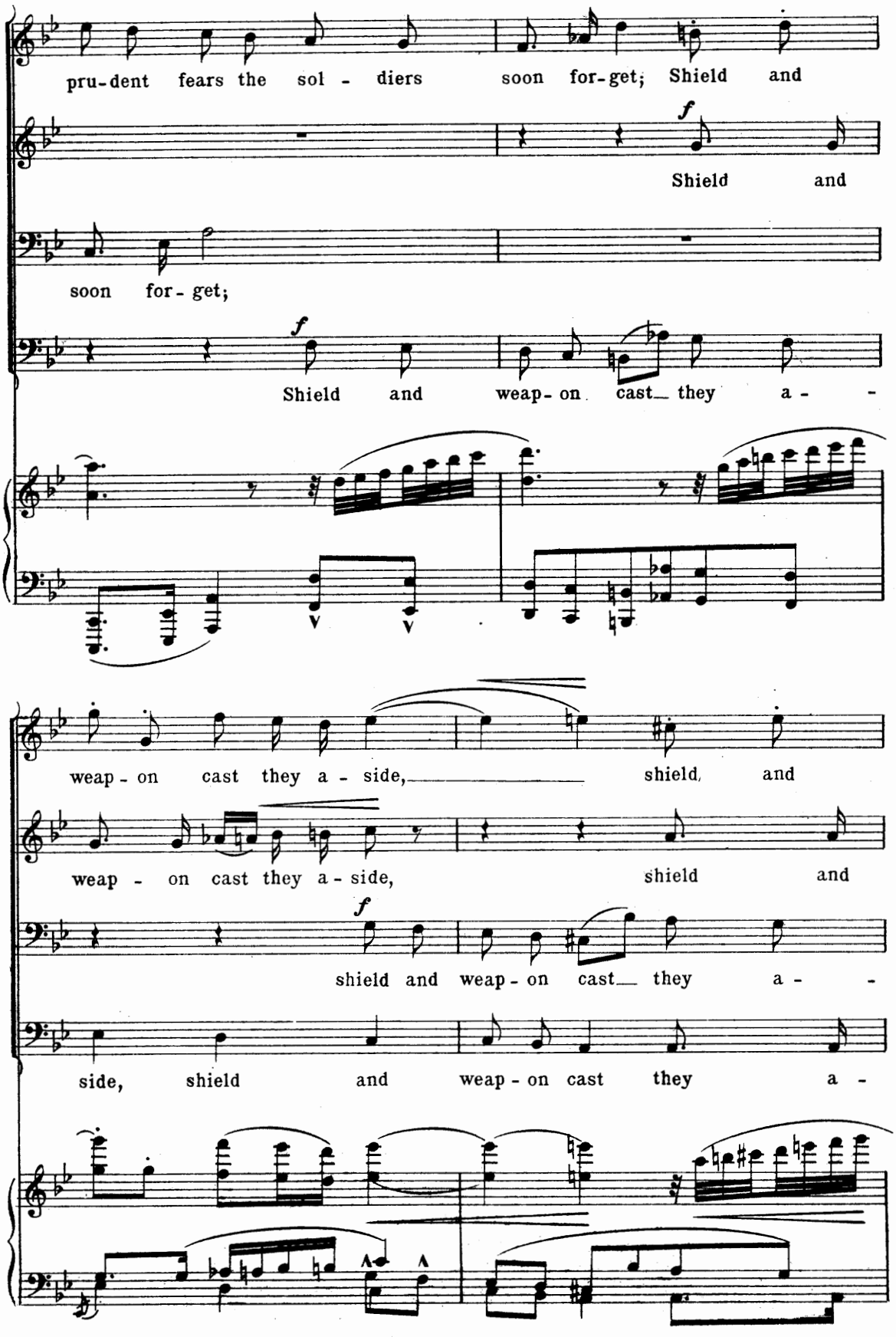

p dolce
Then Moor - ish puls - es and hearts are stirred,
puls- -es and hearts, and hearts___ are stirred,
puls- -es and hearts, and hearts___ are stirred,
hearts are stirred, Hap - pi - er times re - mem- -ber they,
p dolce
f
dim.
Happi - er times___ re - mem - ber they,
p
3
When they gay-ly hunt - ed the
Happi - er times___ re - mem - ber they,
When they gay-ly hunt - ed the
Happi - er times___ re - mem - ber they,
When they gay-ly hunt - ed the
happi-er times___ re - mem - ber they,
When they gay-ly hunt - ed the
(♩=56)

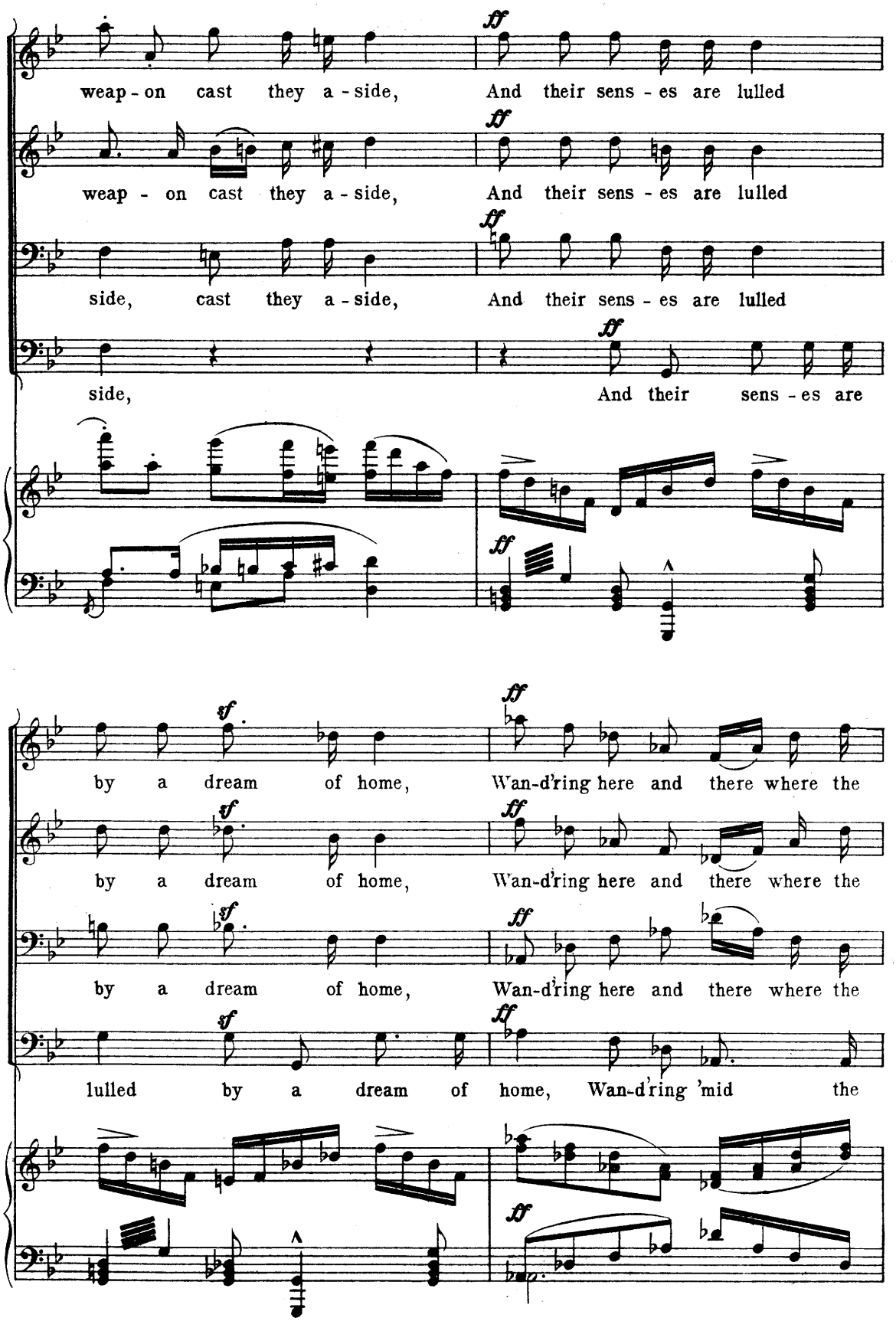

slen - der ga - zelle, When they lis - tened to tales
slen - der ga - zelle, When they lis - tened to tales
slen - der ga - zelle, When they lis - tened to tales
slen - der ga - zelle, When they lis - tened to tales
and to love's ma - gic spell; When they gathered the ros - es of
and to love's ma - gic spell; When they gathered the ros - es of
and to love's ma - gic spell; When they gathered the ros - es of
and to love's ma - gic spell; When they gathered the ros - es of
dolce

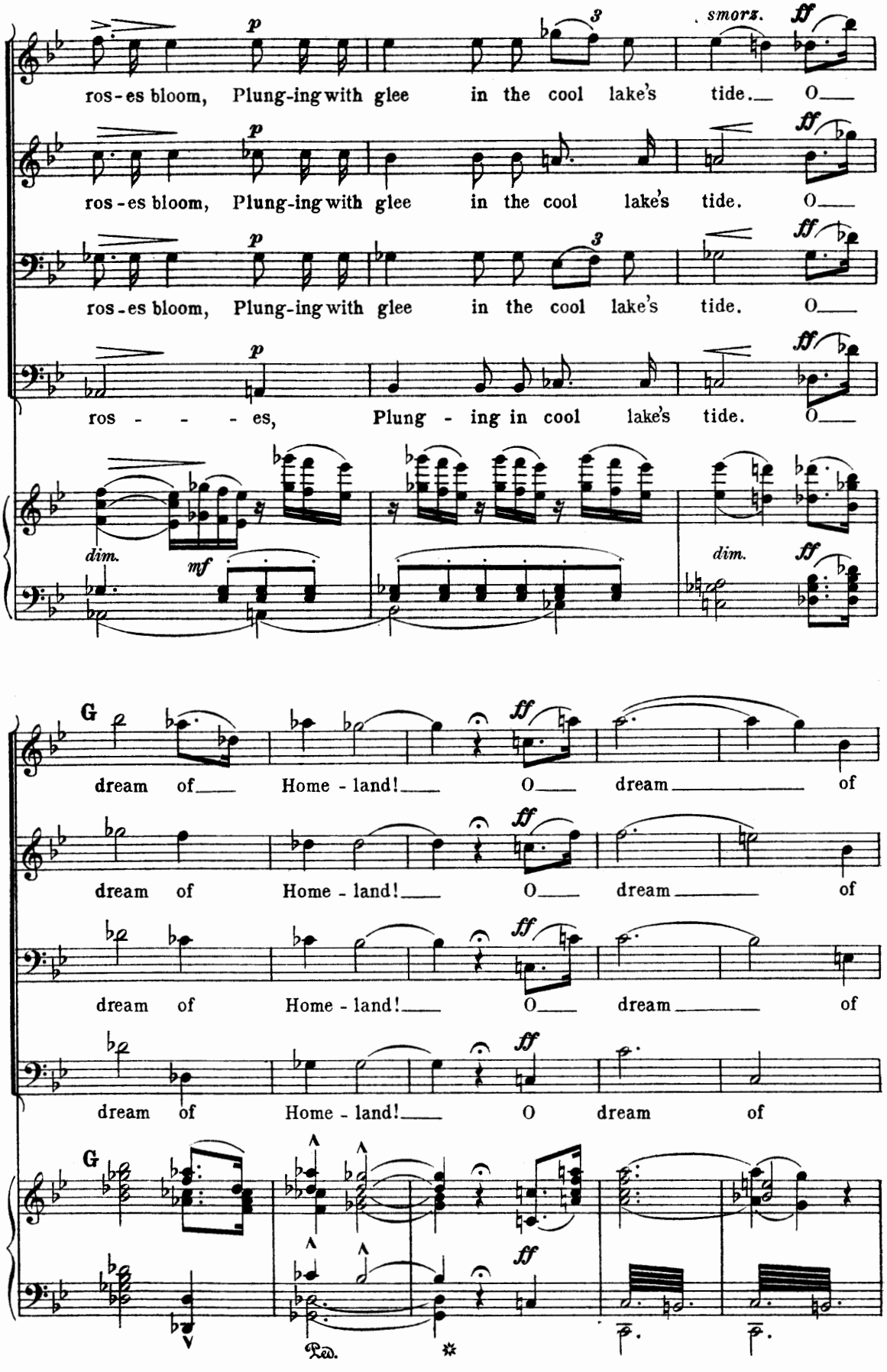

morendo
E Poco più mosso
mf
En - - ga - di.
As the
morendo
mf
En - - ga - di.
And the ar-my dissolves as the
morendo
mf
En - ga - di.
And the ar-my dissolves as the
morendo
mf
En - ga - di.
As the
E Poco più mosso (♩= 66)
morendo
mf
Ped.
pp
warriors descend, Soft, balm-y air kiss-ing their brows; As in
pp
warriors descend, Soft, balm-y air kiss-ing their brows; As in
pp
warriors descend, Soft, balm-y air kiss-ing their brows; As in
pp
warriors descend, Soft, balm-y air kiss-ing their brows; As in
p
pp

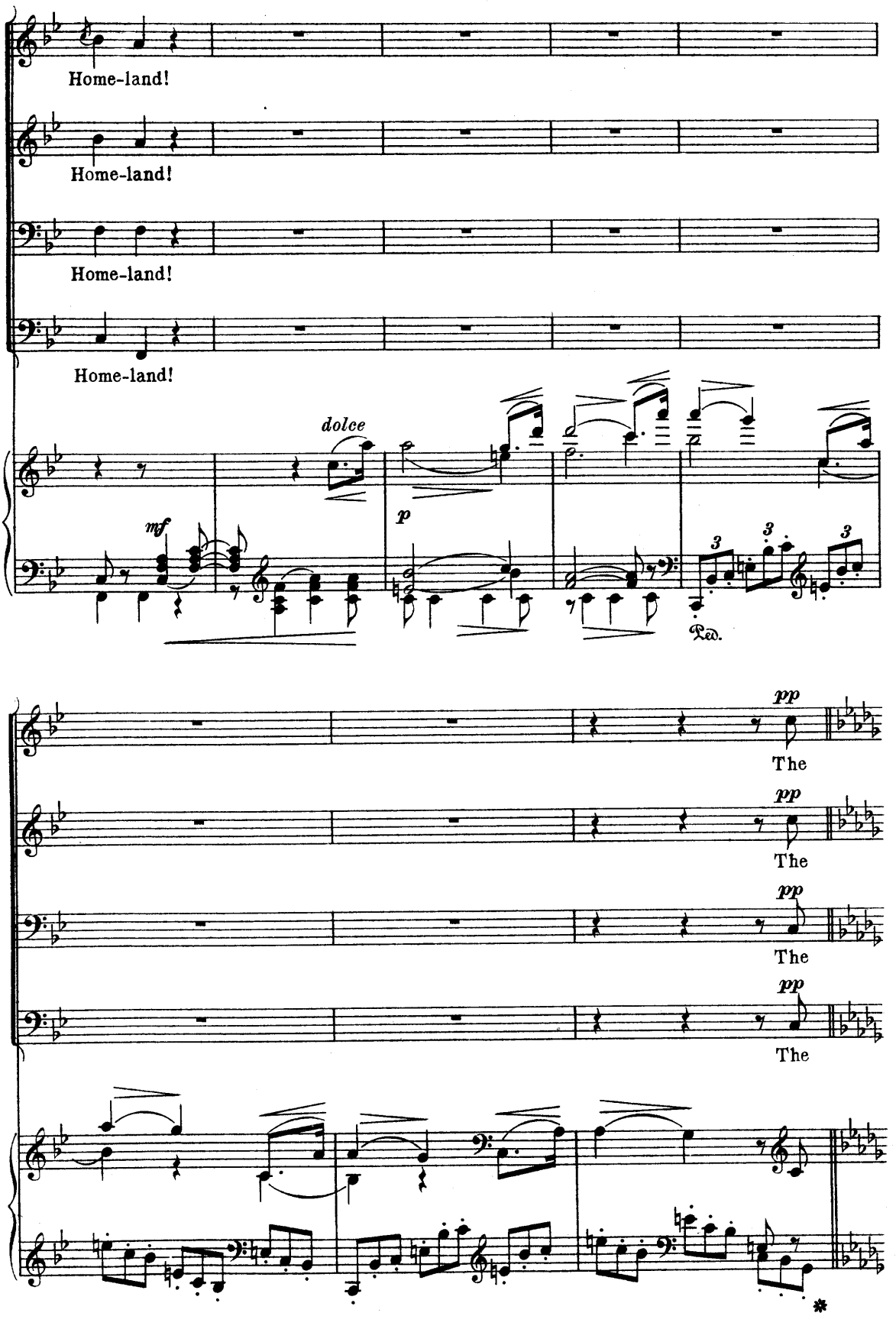

Bag - dad o - dors of ros - es blend With the strong salt air that the
Bag - dad o - dors of ros - es blend With the strong salt air that the
Bag - dad o - dors of ros - es blend With the strong salt air that the
Bag - dad o - dors of ros - es blend With the strong salt air that the
sea doth send, So sweet - ly up - on them the south wind blows.
sea doth send, So sweet - ly up - on them the south wind blows.
sea doth send, So sweet - ly up - on them the south wind blows.
sea doth send, So sweet - ly up - on them the south wind blows.

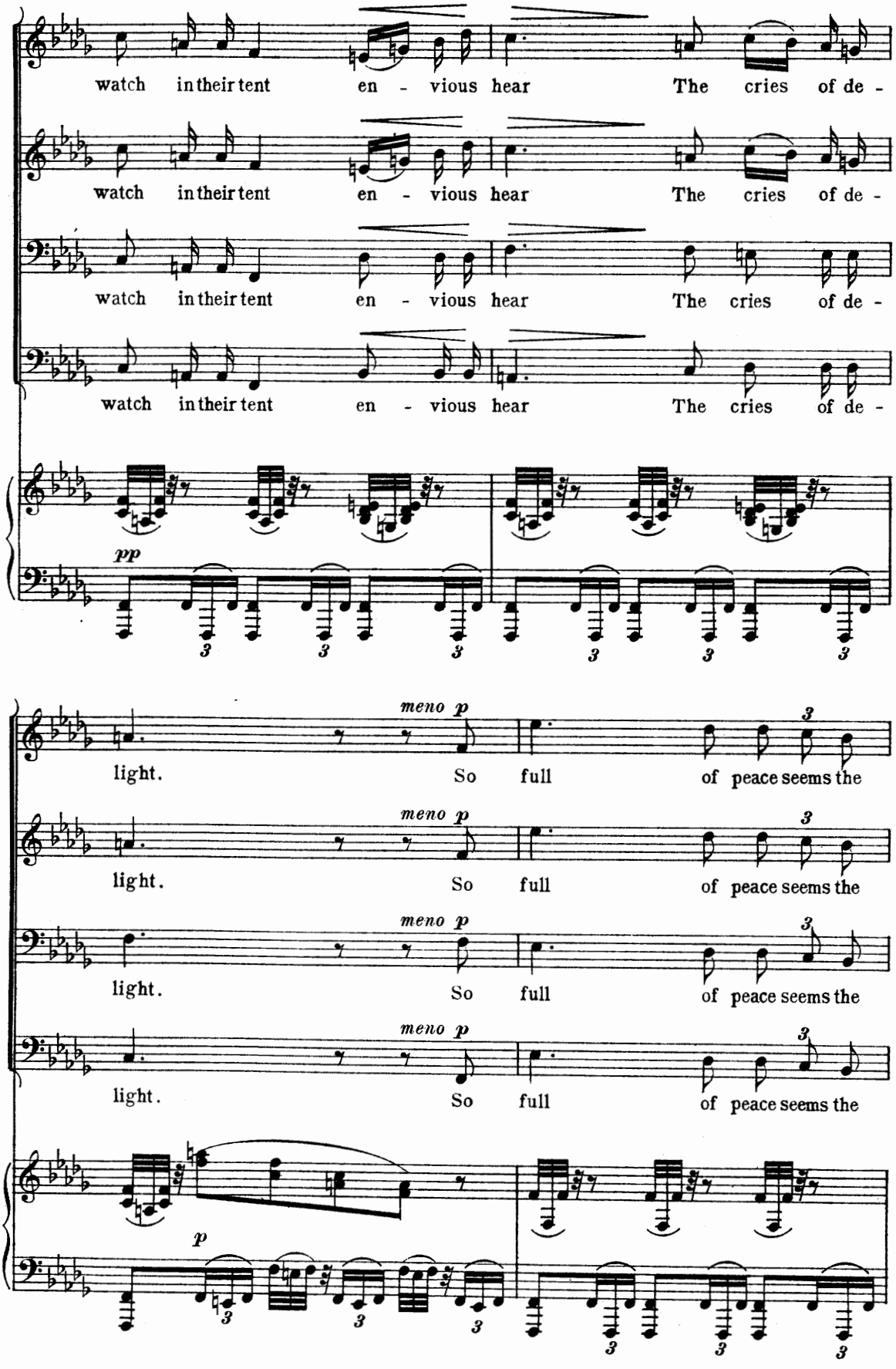

F
f marc.
All their
f marc.
All their prudent fears the sol - diers
F
3
f
marc.
f
f marc.
All their
pru-dent fears the sol - diers soon for-get;
f
marc.
All their pru-dent fears the sol - diers
soon for-get;

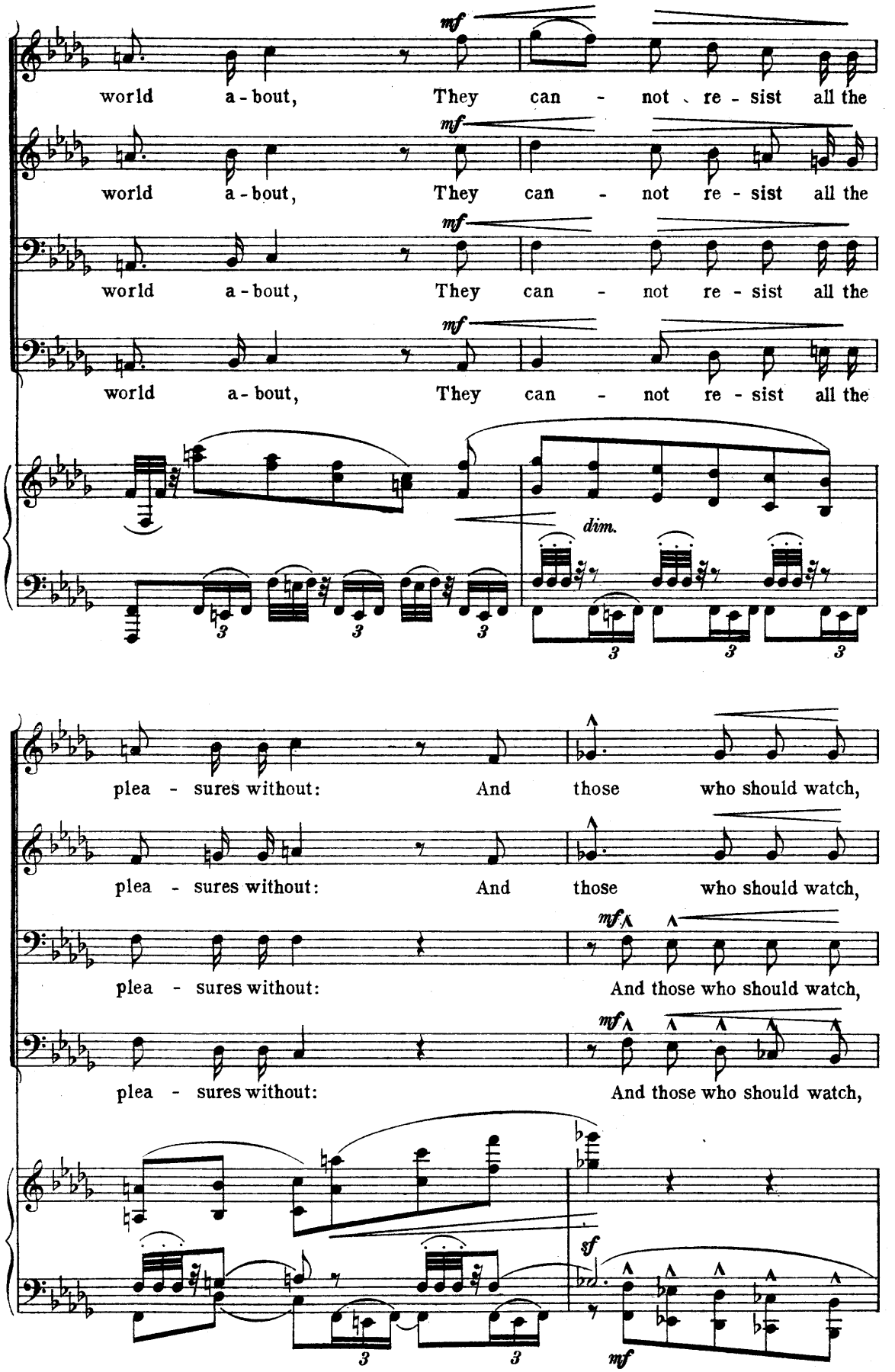

pru-dent fears the sol - diers soon for-get; Shield and
f
Shield and
soon for - get;
f
Shield and weap-on cast they a - -
weap - on cast they a - side, shield and
weap - on cast they a - side, shield and
f
shield and weap-on cast they a - -
side, shield and weap - on cast they a -

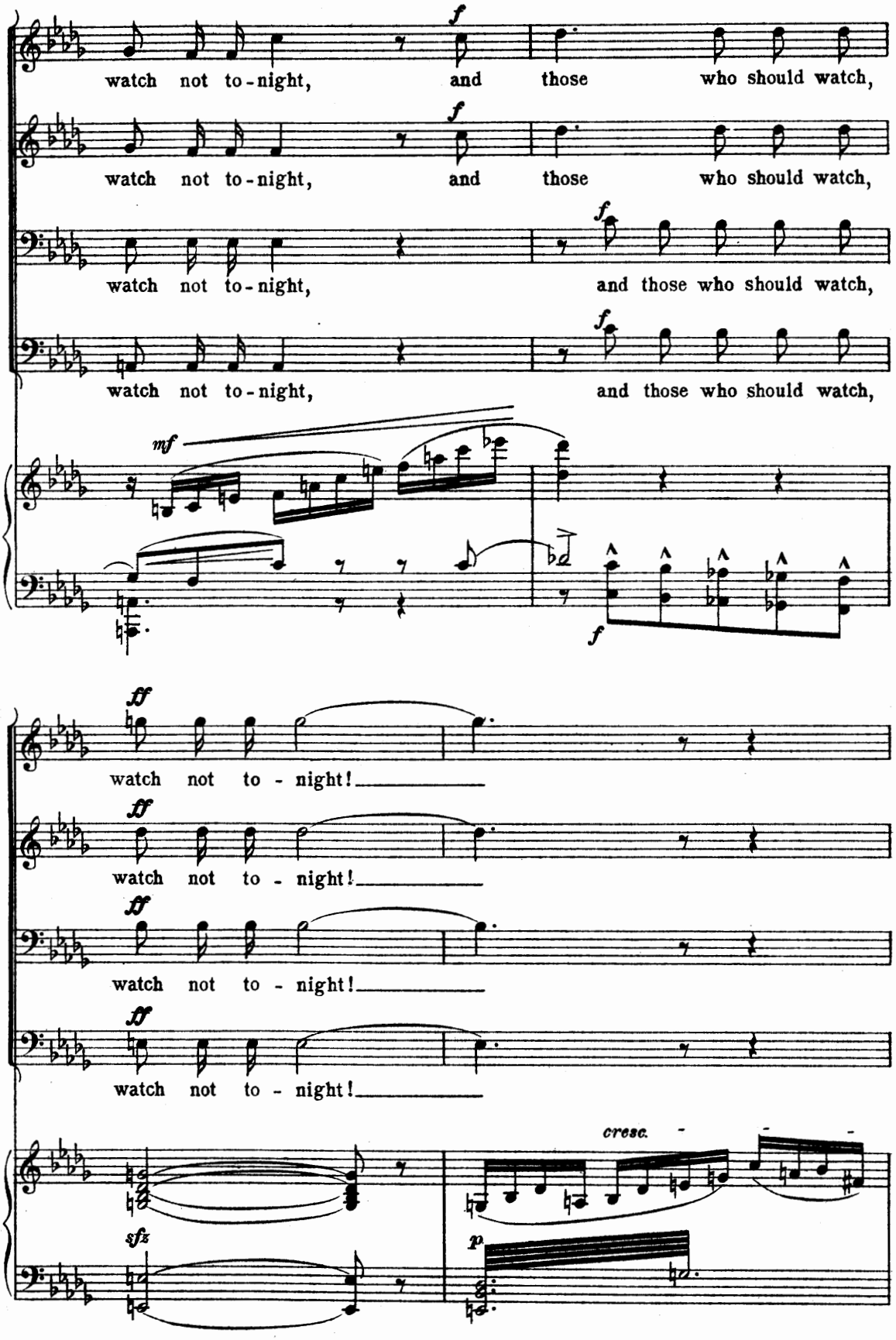

weap - on cast they a - side, And their sens - es are lulled
weap - on cast they a - side, And their sens - es are lulled
side, cast they a - side, And their sens - es are lulled
side, And their sens - es are
by a dream of home, Wan-d'ring here and there where the
by a dream of home, Wan-d'ring here and there where the
by a dream of home, Wan-d'ring here and there where the
lulled by a dream of home, Wan-d'ring 'mid the

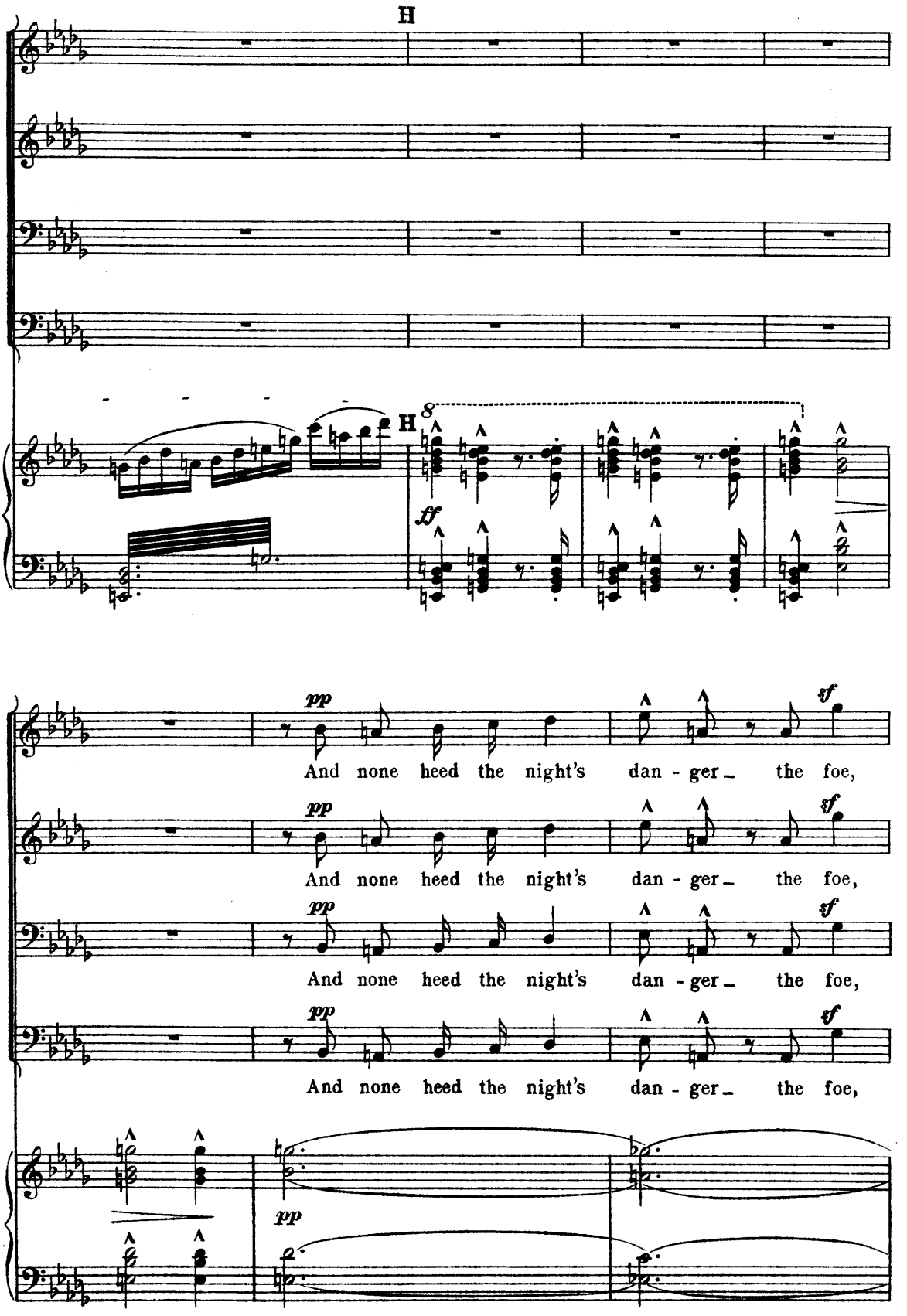

ros-es bloom, Plung-ing with glee in the cool lake's tide. O
ros-es bloom, Plung-ing with glee in the cool lake's tide. O
ros-es bloom, Plung-ing with glee in the cool lake's tide. O
ros - - - es, Plung - ing in cool lake's tide. O
smorz.
dim.
mf
dim.
G
dream of Home - land! O dream of
dream of Home - land! O dream of
dream of Home - land! O dream of
dream of Home - land! O dream of
G
Red.

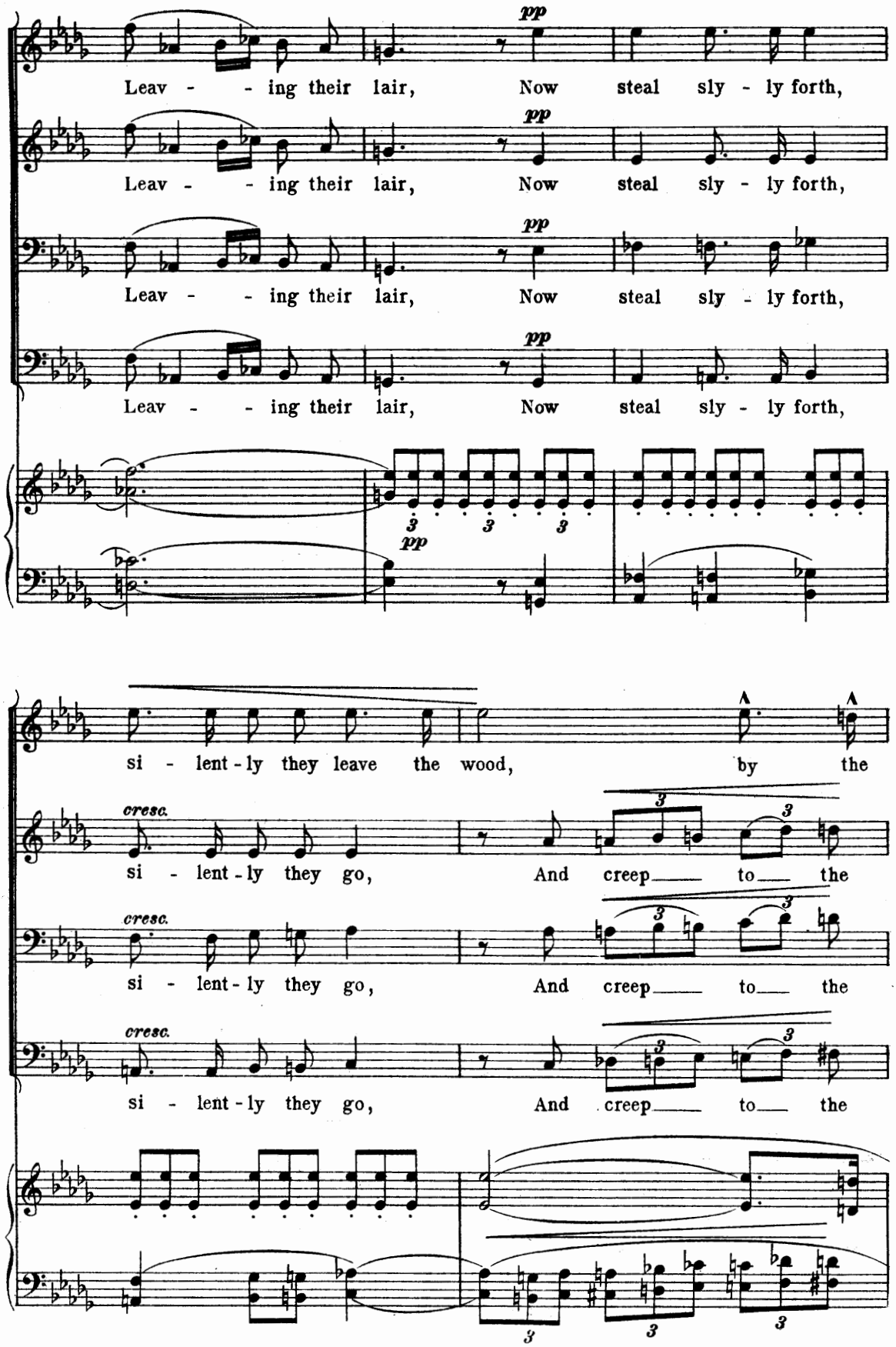

Home-land!
Home-land!
Home-land!
Home-land!
dolce
mf
p
3
3
3
Ped.
pp
The
pp
The
pp
The
pp
The

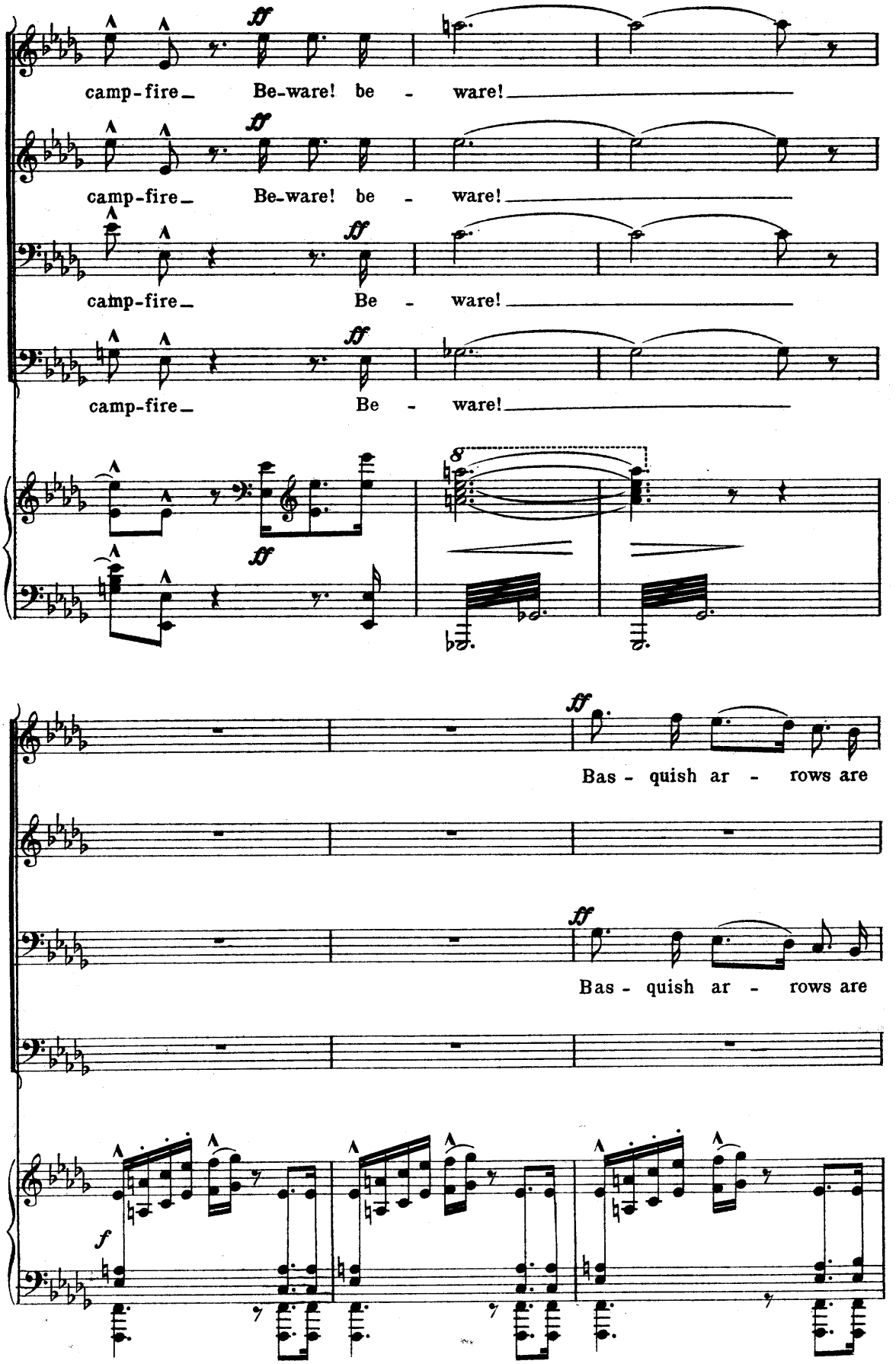

watch in their tent en - vious hear The cries of de -
watch in their tent en - vious hear The cries of de -
watch in their tent en - vious hear The cries of de -
watch in their tent en - vious hear The cries of de -
pp
meno p
light. So full of peace seems the
meno p
light. So full of peace seems the
meno p
light. So full of peace seems the
meno p
light. So full of peace seems the
p

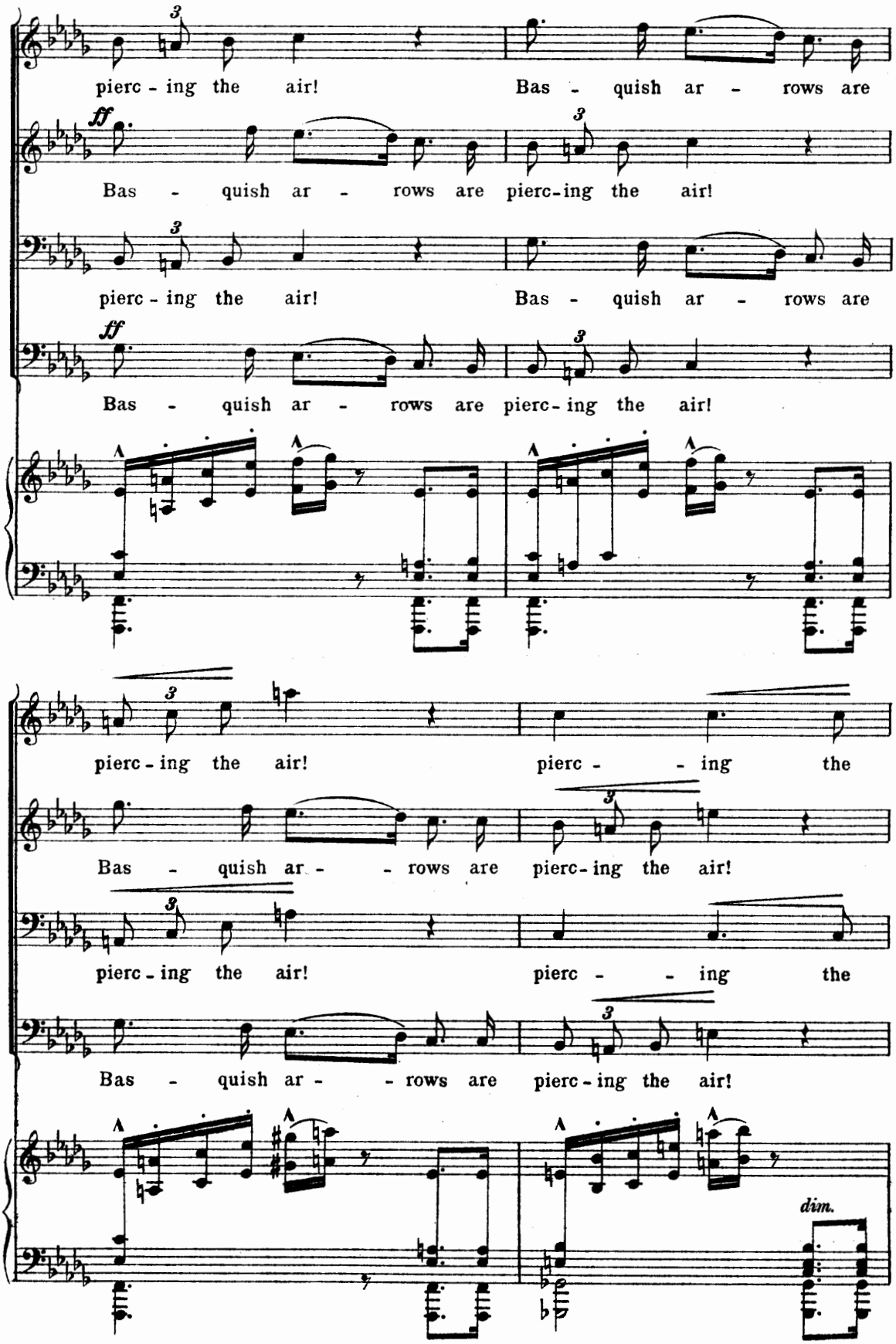

mf
world a - bout, They can - not re - sist all the
mf
world a - bout, They can - not re - sist all the
mf
world a - bout, They can - not re - sist all the
mf
world a - bout, They can - not re - sist all the
dim.
plea - sures without: And those who should watch,
plea - sures without: And those who should watch,
mf
plea - sures without: And those who should watch,
mf
plea - sures without: And those who should watch,
sf
mf

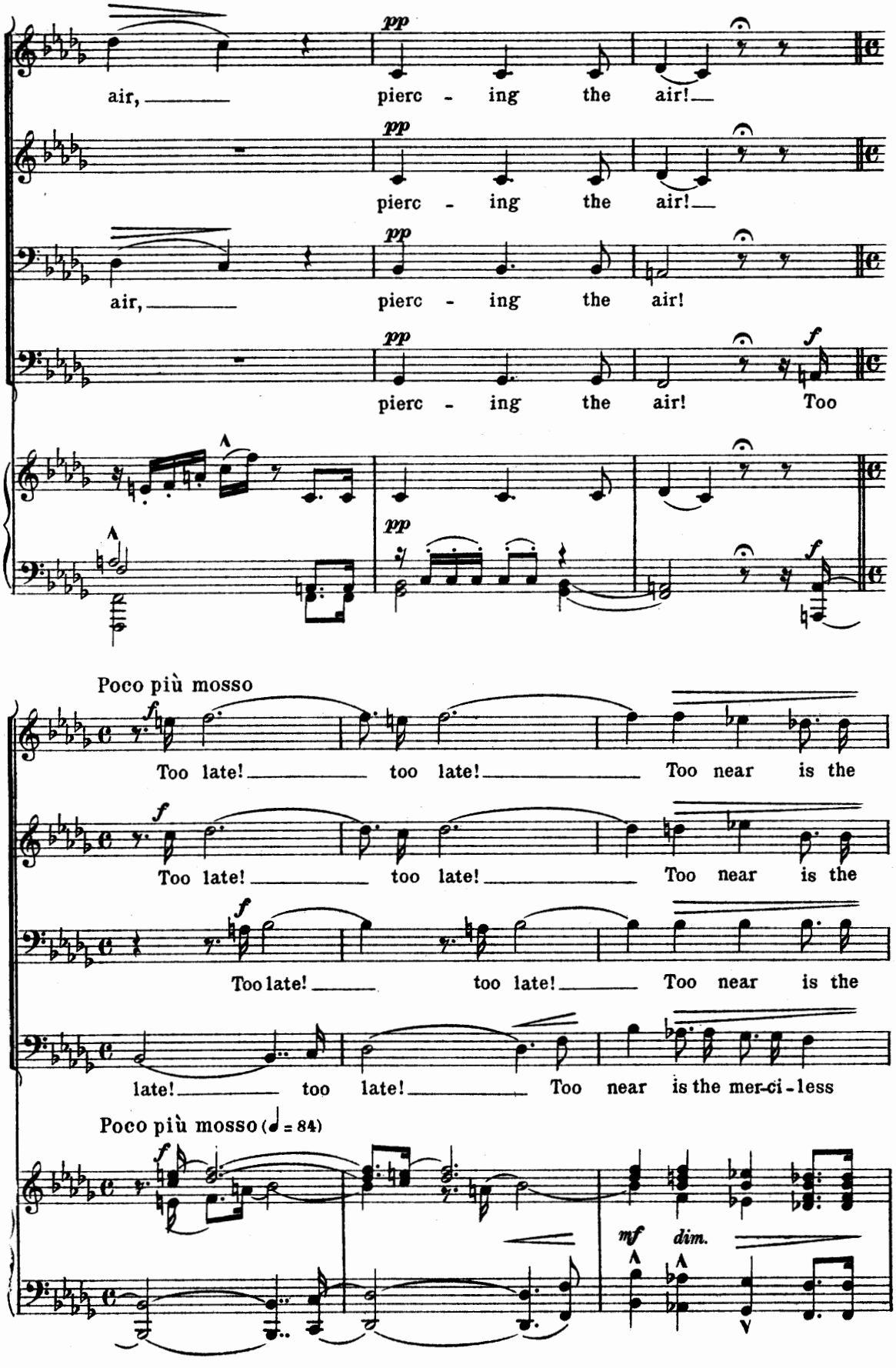

watch not to-night, and those who should watch,
watch not to-night, and those who should watch,
watch not to-night, and those who should watch,
watch not to-night, and those who should watch,
watch not to-night!
watch not to-night!
watch not to-night!
watch not to-night!
cresc.

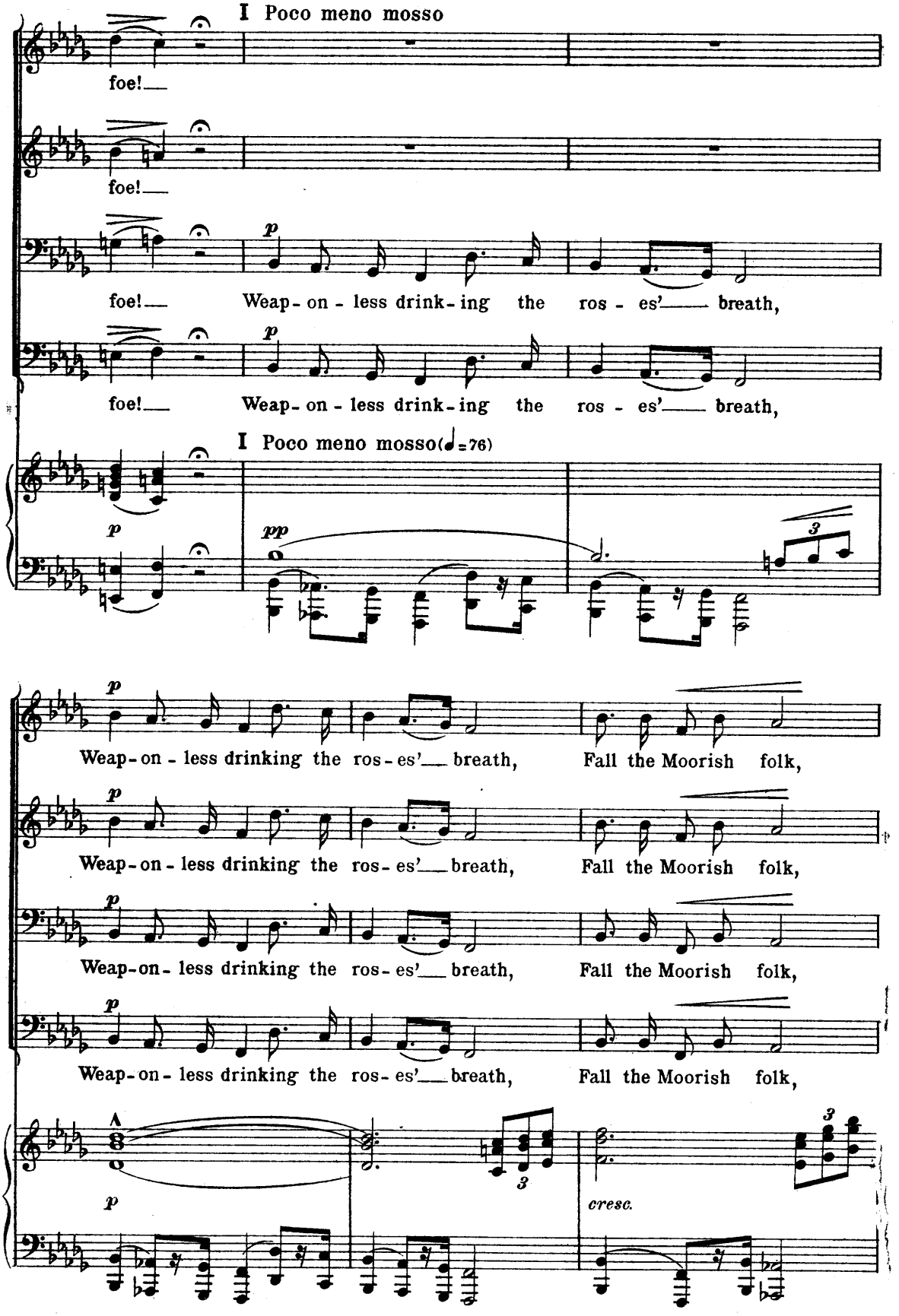

H
H
8
ff
pp
And none heed the night's dan - ger_ the foe,
sf
pp
And none heed the night's dan - ger_ the foe,
sf
pp
And none heed the night's dan - ger_ the foe,
sf
pp
And none heed the night's dan - ger_ the foe,
sf
pp

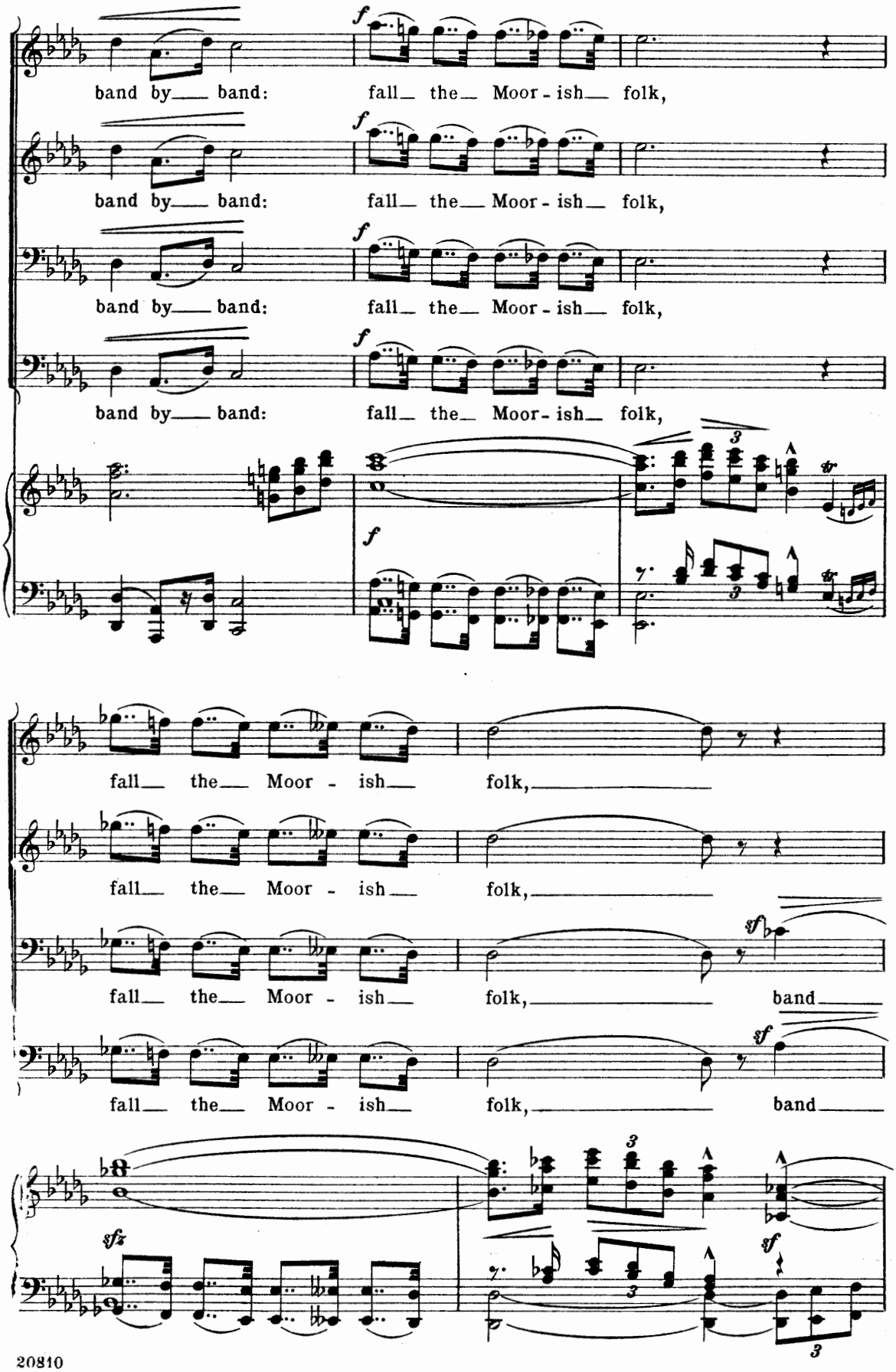

pp
Leav - - ing their lair, Now steal sly - ly forth,
Leav - - ing their lair, Now steal sly - ly forth,
Leav - - ing their lair, Now steal sly - ly forth,
Leav - - ing their lair, Now steal sly - ly forth,
3
3
3
pp
si - lent - ly they leave the wood, by the
cresc.
si - lent - ly they go, And creep to the
cresc.
si - lent - ly they go, And creep to the
cresc.
si - lent - ly they go, And creep to the
3
3
3
3
3
3
3
3
3

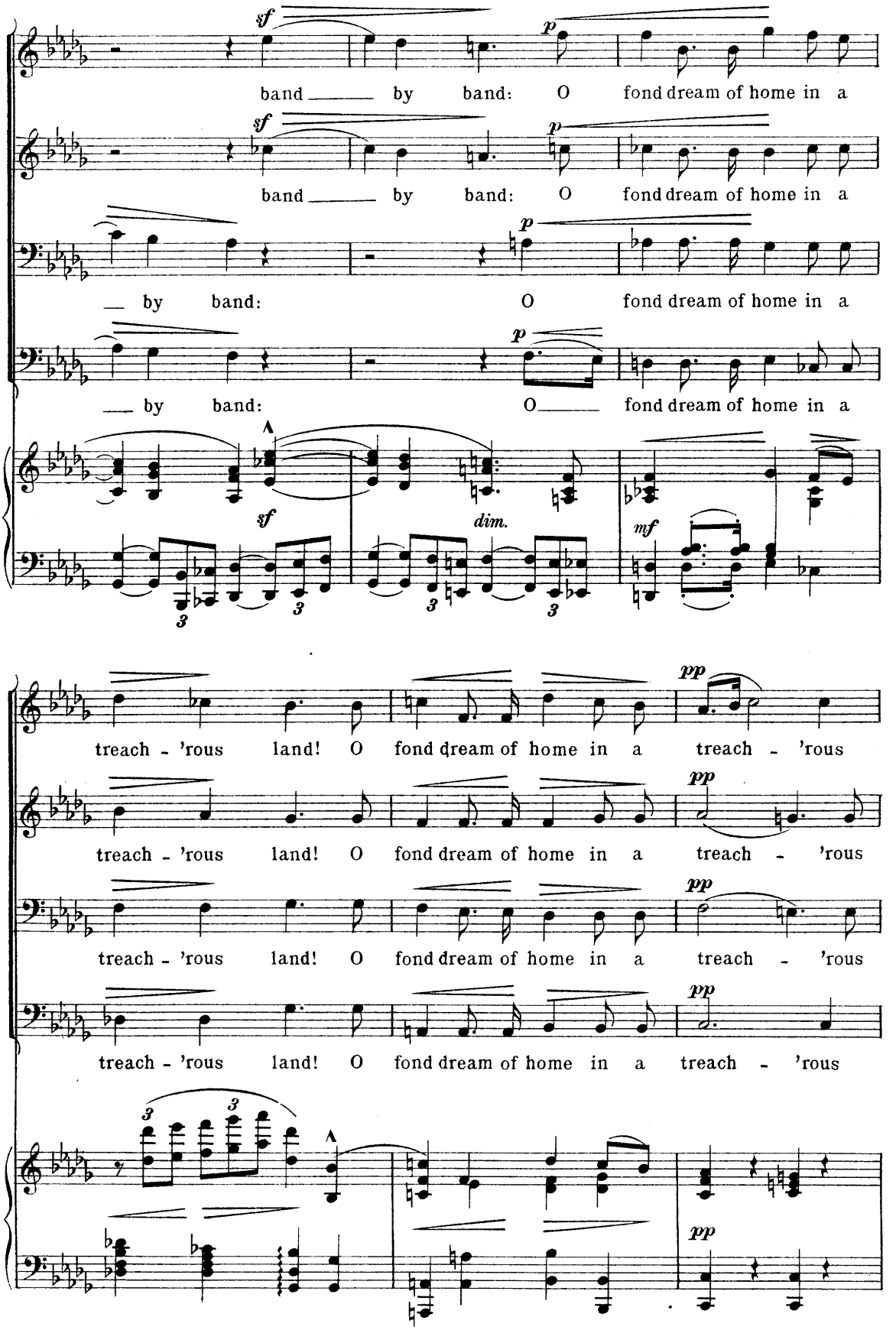

camp-fire_ Be-ware! be - ware!
camp-fire_ Be-ware! be - ware!
camp-fire_ Be - ware!
camp-fire_ Be - ware!
Bas - quish ar - rows are
Bas - quish ar - rows are

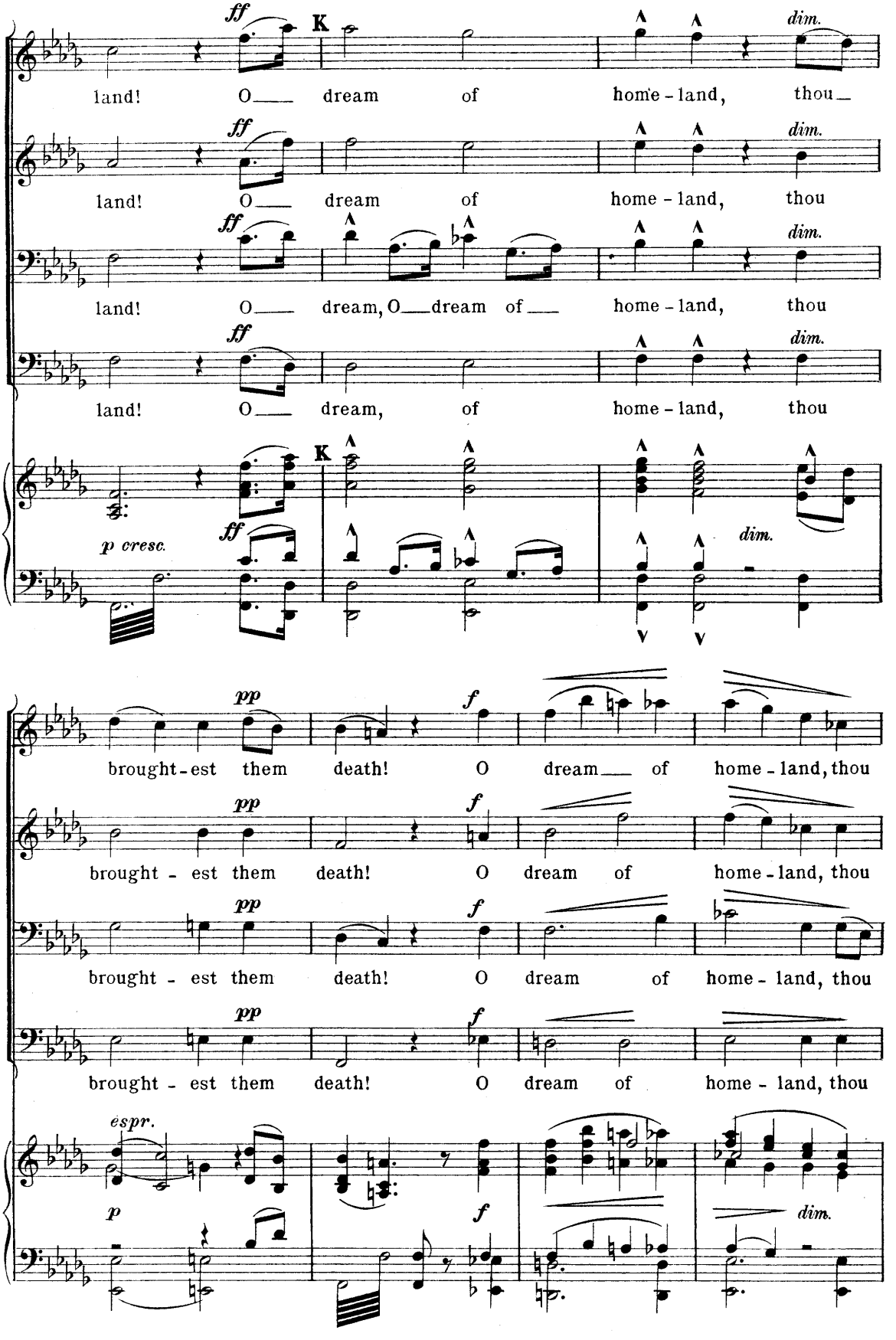

pierc - ing the air! Bas - quish ar - rows are
ff
Bas - quish ar - rows are pierc-ing the air!
pierc - ing the air! Bas - quish ar - rows are
ff
Bas - quish ar - rows are pierc-ing the air!
pierc-ing the air! pierc - - ing the
Bas - quish ar - - rows are pierc-ing the air!
pierc-ing the air! pierc - - ing the
Bas - quish ar - - rows are pierc-ing the air!
dim.

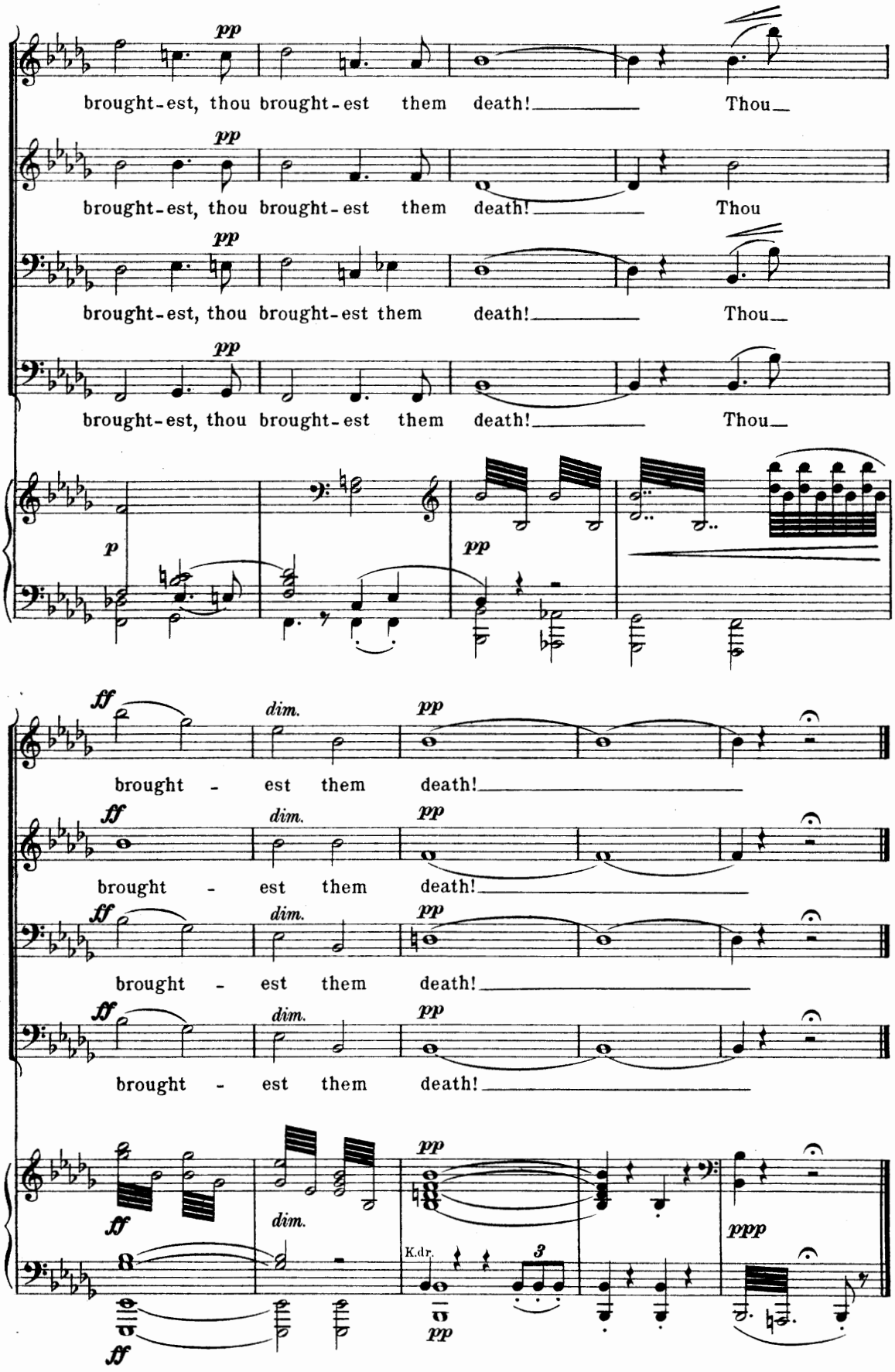

air, pierc - ing the air!
pierc - ing the air!
air, pierc - ing the air!
pierc - ing the air! Too
Poco più mosso
Too late! too late! Too near is the
Too late! too late! Too near is the
Too late! too late! Too near is the
late! too late! Too near is the mer-ci-less
Poco più mosso (♩ = 84)
mf dim.


I Poco meno mosso
foe!
foe!
foe! Weap- on - less drink- ing the ros - es' breath,
foe! Weap- on - less drink- ing the ros - es' breath,
I Poco meno mosso(♩=76)
Weap- on - less drinking the ros- es' breath, Fall the Moorish folk,
Weap- on - less drinking the ros- es' breath, Fall the Moorish folk,
Weap- on- less drinking the ros- es' breath, Fall the Moorish folk,
Weap- on - less drinking the ros- es' breath, Fall the Moorish folk,
cresc.


band by band: fall the Moor - ish folk,
band by band: fall the Moor - ish folk,
band by band: fall the Moor - ish folk,
band by band: fall the Moor - ish folk,
f
fall the Moor - ish folk,
fall the Moor - ish folk,
fall the Moor - ish folk, band
fall the Moor - ish folk, band
sf
sfz
3


sf
p
band ___ by band: O fond dream of home in a
sf
p
band ___ by band: O fond dream of home in a
p
___ by band: O fond dream of home in a
p
___ by band: O___ fond dream of home in a
sf
dim.
mf
pp
treach - 'rous land! O fond dream of home in a treach - 'rous
pp
treach - 'rous land! O fond dream of home in a treach - 'rous
pp
treach - 'rous land! O fond dream of home in a treach - 'rous
pp
treach - 'rous land! O fond dream of home in a treach - 'rous
pp


ff
K
dim.
land! O dream of home - land, thou
land! O dream of home - land, thou
land! O dream, O dream of home - land, thou
land! O dream, of home - land, thou
p cresc.
pp
f
brought - est them death! O dream of home - land, thou
espr.
p


pp
brought-est, thou brought-est them death! Thou
pp
brought-est, thou brought-est them death! Thou
pp
brought-est, thou brought-est them death! Thou
pp
brought-est, thou brought-est them death! Thou
p
pp
ff
dim.
pp
brought - est them death!
ff
dim.
pp
brought - est them death!
ff
dim.
pp
brought - est them death!
ff
dim.
pp
brought - est them death!
ff
dim.
pp
K.dr.
3
pp
ppp
ff